

Wetterauer Wochen-Bote



Weiche Nase, klarer Verstand

Wie Autos Fußgänger schützen sollen



Kleine Sensation

Erstmals Europäische Sumpfschildkröten in der Nidda beobachtet



KW 34, Samstag, 28. August 2021

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 2

Hallo, liebe Leser

Neulich an der Kühltheke. Zwei junge Männer im Dialog: „Ey, gut, dass ich dich treffe, meine Frau hat mir hier was aufgeschrieben, Schmand heißt das, ich such' das die ganze Zeit, weißt du, was das ist?“ - „Ja, hm, ähm, das ist so ne weiße Pampe, so cremiges Zeug, wie, wie, wie ... Mascarpone.“ - „Was is'n Mascarpone?“ - „Ja Mann, halt auch so ne cremige Pampe, das nimmt man doch für Tiramisu, warte mal ...“ - Ich (ohne Sichtkontakt zu den beiden) rechne beinahe damit, dass der Schmand-Mann jetzt fragt, was Tiramisu ist, und bin bereit, einzugreifen, doch das tut er nicht und ich entnehme dem abrupten Abbruch des Gesprächs, dass die beiden nun offenbar gemeinsam die Milchprodukte-Abteilung durchforsten. Erfolgos, wie ich später erfahre. Hinter mir in der Kassenschlange telefoniert jemand. „Ja, Schatz, ich hab' alles, nur Schmand gab's hier nicht, hab' was anderes genommen.“ Der Schmand-Mann! Ich drehe mich um und beim Blick in seinen Korb stelle ich fest, dass er sich für Sahnejoghurt entschieden hat. Die höchste Kunst einer Köchin ist eben immer noch die der Improvisation.

Euer Boto

Recyclinghof geschlossen

Rosbach. Aufgrund eines Betriebsausfluges, bleibt der Recyclinghof in Rosbach am Freitag, 3. September, geschlossen. Am Samstag, 4. September sind die Mitarbeiter des Bauhofs wieder zu den normalen Öffnungszeiten vor Ort.

Lucky Voices proben wieder

Bad Vilbel. Alle Mitglieder des Chores der „Lucky Voices“ freuen sich darauf, nach der Sommerpause endlich wieder gemeinsam singen zu können. Ab dem 2. September finden die wöchentlichen Chorproben wieder statt, natürlich unter den aktuell gültigen Hygienebestimmungen. Donnerstags um 19 bis 21 Uhr auf dem Sportplatz Dortelweil, ab November im kath. Gemeindesaal. Lust mitzusingen? Kontakt: Michael Munck unter 0160/8425374.

Ihr Draht zu uns:

Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG

E-Mail: redaktion@bote.de
Internet: www.bote.de

„Wir sind bunt!“

Konfi-Team der evangelischen Kirchengemeinde Nieder-Florstadt beleuchtet Weißsein



Themen, die den Kopf zum Rauchen bringen, wurden bearbeitet.

nämlich der Kritischen Weißseinsforschung.“ Überträgt sich meine Assoziation mit dunkelhäutig (arm, ungebildet, Afrika, usw.) nicht unterbewusst auf alle dunkelhäutigen Kinder? Welche Nachteile erfahren diese aufgrund dieser Assoziationen? Das ist, was unter anderem mit dem Wort „Privileg“ gemeint ist. Nicht-weiße Personen erleben in unserer Gesellschaft täglich, dass ihnen aufgrund äußerer Merkmale Eigenschaften zugeschrieben (z.B. arm, kann gut tanzen) oder abgesprochen (z.B. ist nicht vertrauenswürdig) werden. Und dass sie im Unterschied zu weißen Personen als Repräsentanten für eine ganze ethnische Gruppe wahrge-

nommen werden. Die kritische Weißseinsforschung will die Weißen darauf aufmerksam machen, dass sie nicht einfach nur „Menschen“ sind, sondern weiße Menschen. Sie sind nicht ausgenommen von der gesellschaftlichen Bestimmung durch äußere Merkmale. Und: Ihnen kommen Privilegien (also strukturelle Vorteile) zu aufgrund dieser Bestimmung bzw. der machtvollen, normbestimmenden Position in der Gesellschaft. Diese Privilegien zu hinterfragen und die eigene Rolle darin ernst zu nehmen, ist ein Anliegen der Kritischen Weißseinsforschung. Inwiefern stellt Weißsein als sichtbarer Maßstab das Nicht-Weiße als Abweichung und minderwertige Abstu-

fung dar? Wie kann ich dazu beitragen die strukturelle Benachteiligung von Menschen aufgrund bestimmter Merkmale in unserer Gesellschaft abzubauen? Mit diesen und viele andere Fragen haben sich die jungen Erwachsenen zwei Tage lang beschäftigt und machten viele nachdenklich. Das Fazit: Jeder von uns ist aufgefordert, die eigenen unbewussten Gedanken und Vorurteile wahrzunehmen und umzulernen, damit langfristig Teilhabe für alle Menschen möglich wird. Auch das Konfiteam möchte immer wieder überlegen, welche Bilder von Menschen sie konstruieren und wie sie zu einer bunten Gesellschaft beitragen können.

Klage beeinträchtigt Bauarbeiten

Evangelische Familienbildung Wetterau zieht um

Friedberg. Die Evangelische Familienbildung Wetterau verlässt Ende September ihre bisherigen Räumlichkeiten in der Bismarckstraße 2 in Friedberg. Geplant ist, dass Familienbildung und Familienzentrum mit ihren Kursräumen zukünftig in den neu gestalteten Räumlichkeiten in der Kaiserstraße 144 unterkommen, gemeinsam mit der Kirchengemeinde Friedberg. Die Bauarbeiten am „Zwölf Quadrat“, wie der Komplex heißen wird, ruhen jedoch seit Jahresbeginn aufgrund eines Baustopps und die Fertigstellung des Hauses verzögert sich nun massiv. Die Nachbarschaft hat wegen eines mangelnden Schallgutachtens eine Klage gegen den Wetteraukreis gestellt. Die Kirchengemeinde hat dem Gericht inzwischen ein Gutachten eines Sachverständigen vorgelegt, das ausreichenden Schallschutz bestätigt. Geplant ist, in dem Gebäude, das für viele Friedberger der alte Kindergarten war, vielfäl-

tig nutzbare Räume für die Kirchengemeinde unterzubringen sowie Verwaltung und Kursräume der Evangelischen Familienbildung. Im Garten der Kaiserstraße 144 befindet sich seit 2014 die neu gebaute Evangelische Kindertagesstätte. „Dass die Bauarbeiten nun schon über ein halbes Jahr ruhen, ist mehr als tragisch und stellt uns nicht nur vor räumliche Schwierigkeiten, sondern zehrt in einer durch die Corona-Pandemie sowieso schon herausfordernden Zeit weiter an den Nerven des Teams und aller Verantwortlichen“, sagt Dekan Volkhard Guth. Das Evangelische Dekanat Wetterau ist Träger der Familienbildung und Kooperationspartner im Familienzentrum. Guth bedauert das Verhalten der Nachbarschaft zutiefst. „Die Kooperation von Kirchengemeinde und Familienbildung in unmittelbarer Nähe zur Kindertagesstätte ist ein vorbildliches Projekt, das das Stadtzentrum bereichert. Es

ist ein wichtiger Baustein, der dem Zusammenleben von Menschen in der Stadt dienen soll. Wie schon beim Hospizprojekt in Bad Nauheim sind es auch hier Nachbarn, die ein gutes und sinnvolles Projekt für die Stadtgesellschaft infrage stellen. Dabei braucht eine Stadt solche Funktionen und damit verbundene Gebäude. Hier stehen sich Stadtentwicklung und Eigeninteresse gegenüber.“

Arbeit soll aufrecht erhalten werden

Das Dekanat will den Betrieb der Familienbildung trotz aller räumlichen Schwierigkeiten in jedem Fall aufrechterhalten. „Die Arbeit der Evangelischen Familienbildung Wetterau und des Familienzentrums ist ein wichtiger Teil von Kirche in der Wetterau. Unsere Angebote sind niederschwellig und offen für alle Menschen. So entstehen gute Begegnungen, zum Beispiel bei den interkulturellen Gar-

ten-Treffen oder bei den vielfältigen Angeboten für Eltern“, sagt Guth. Während der Corona-Pandemie haben die Angebote, die überwiegend online stattgefunden haben, vielen Menschen Halt und Orientierung gegeben. Die dankbaren Reaktionen vieler Kursteilnehmenden zeigen, wie wichtig solche Angebote und Begegnungen gerade in Zeiten der Krise sind. Familienbildung und Familienzentrum haben inzwischen kurzfristig vorläufige Räume gefunden. Damit der Übergang gut gelingt, trifft das Team noch letzte Vorbereitungen. Ende August wird es genauere Informationen zu den Standortverlegungen geben. Unter www.familienbildungwetterau.de hält Sie das Team der Evangelischen Familienbildung dazu auf dem Laufenden. Alle Kursteilnehmenden und Kursleitungen werden rechtzeitig persönlich über alle Änderungen informiert.



Gemeinsamer Spaziergang

Rosbach. Der Senioren- und Inklusionsbeirat der Stadt Rosbach lädt am 1. September zu einem circa einstündigen, gemeinsamen Spaziergang ein. „Wer Lust hat sich gemeinsam zu bewegen und auszutauschen ist herzlich dazu eingeladen“, sagte der Vorsitzende des SIB Jürgen Kröger. Treffpunkt ist 11 Uhr an der Wasserburg in Nieder-Rosbach. Bei sehr schlechtem Wetter findet der Spaziergang nicht statt.

Dorfflohmmarkt in Fauerbach

Butzbach. Nach dem großen Zuspruch in den vergangenen Jahren, haben sich wieder viele Fauerbacher Bürger bereit erklärt, auch in diesem Jahr, nun zum vierten mal, wieder einen „Dorfflohmmarkt“ zu veranstalten. Am Sonntag, 5. September heißt es dann im Butzbacher Stadtteil Fauerbach wieder „Ein Dorf räumt auf“. Von 10 Uhr bis etwa 15 Uhr werden viele Bewohner ihre meist überdachten Höfe und Garagen öffnen und vieles anbieten was sich in Schränken, Kellern, Scheunen und Dachböden über die Jahre angesammelt hat. Das können Bücher, Haushaltsgegenstände, Kleider, Bilder, Möbel, Spielsachen und vieles andere mehr sein. Auf jeden Fall wird es für die Besucher und Flohmarktkunden viel zu schauen, zu feilschen und auch manche Kostbarkeit zu erwerben geben. Jeder teilnehmende Anbieter ist für die Einhaltung der Hygieneregeln selbst verantwortlich. Infos und Anmeldung bitte unter Ortsvorsteher@fauerbach-vdh.de

Fantasie hat keine Grenzen

Solarmodellauto-Rennen am 3. September

Rosbach. Am 3. September findet das 7. Solarmodellauto-Rennen des Bund Rosbach für alle Kinder zwischen 6 bis 13 Jahren statt. Teilnahmebedingungen für das Rennen: Alter der Teilnehmer sollte max. 13 Jahre sein und es ist keine Mitgliedschaft im Bund notwendig. Die Größe der Solarpanel (Photovoltaikzelle) sollte 6cm x 6cm bzw. 36cm² nicht überschreiten. Der Antrieb sollte nur elektrisch über Solarpanel funktionieren. Es sind keine weiteren Hilfsmittel erlaubt. Akku-Antrieb bitte vorsehen, damit bei Regen das Rennen in der Halle stattfinden kann. Es darf nur ein Akku eingebaut werden mit folgenden

Kenndaten: max 1,2V, max. 2500mAh (Beschriftung auf Akku muss lesbar sein). Das schönste Modell bekommt einen Sonderpreis. Die Rennstrecke beträgt 10 Meter. Eine formlose Anmeldung erfolgt bis 2. September an solarmodellauto-rennen@bund-rosbach.de. Danach erhalten die Teilnehmer ein Anmeldeformular. Die Teilnahme ist kostenlos. Zu gewinnen gibt es individuelle Pokale und tolle Sachpreise. Race-Modelle können beim BUND (Hauptstraße 89b, Rodheim) und im Jugenzentrum der Stadt Rosbach an der Adolf-Reichwein-Halle gegen Spende (10 Euro) erstanden werden.

„Wetterau macht’s effizient“

Energie-Fachforum am 1. September

Rosbach. Die Folgen des Klimawandels sind aktuell durch Extremwetterereignisse wie Starkregen oder Hitze und Flächenbrände direkt wahrnehmbar. Was jeder Einzelne, aber vor allem auch Unternehmen und Kommunen dagegen tun können, ist Thema beim nächsten Fach-Forum der Initiative „Wetterau macht’s effizient“. Zum Thema „Klimawandel und Energiewende gehen uns alle an – nachhaltiger leben und wirtschaften“ wird am Mittwoch, 1. September, ab 18.30 Uhr auch TV-Moderator und Wissenschaftsjournalist Thomas Ranft in der Adolf-Reichwein-Halle in Rosbach sprechen. Danach wird anhand einiger Best-Practice-Beispiele aus der Region anschaulich aufgezeigt, wie Energieeffizienz in der Praxis realisiert werden kann. Dabei werden Unternehmen vorgestellt, die das Angebot der Initiative „Wetterau macht’s effizient“ bereits angenommen haben. Bürgermeister Maar wird das Thema aus kommunaler Sicht darstellen: „Die Stadt Rosbach setzt sich als Klimakommune aktiv für

den Klimaschutz ein. Ein wichtiger Baustein unseres städtischen Klimaschutzkonzepts ist der Bereich ‚Energie‘. Neben der klimaneutralen Energieversorgung unserer Liegenschaften und einem städtischen Förderprogramm für Balkon-PV-Anlagen ist uns auch die Sensibilisierung der Öffentlichkeit, in diesem Fall insbesondere der Unternehmen, ein großes Anliegen.“ Im Anschluss besteht die Möglichkeit, sich mit den Energieexperten der Initiative auszutauschen und individuelle Fragen zur Steigerung der Energieeffizienz zu stellen. Das Fach-Forum von „Wetterau macht’s effizient“ über Klimawandel und Energiewende findet statt am Mittwoch, 1. September, in der Adolf-Reichwein-Halle, Bei den Junkergärten 2, in Rosbach vor der Höhe. Die Teilnahme ist kostenfrei. Eine Anmeldung per E-Mail an anmeldung@wfg-wetterau.de mit vollständigem Namen, Anschrift, E-Mail und Telefonnummer ist aufgrund der Corona-Hygienebestimmungen notwendig.

Schwindelige Höhen und kühles Nass Sommeraction der Evangelischen Jugend

Friedberg. In schwindelige Höhen und aufs kühle Nass hat Dekanatsjugendreferent Peter Bergmann Jugendliche aus der Wetterau geführt. Bei der „Sommeraction“ in der zweiten Sommerferienwoche ging es zweimal zum Klettern und Kanufahren. Am ersten Aktionstag trauten sich insgesamt acht mutige Teilnehmende gemeinsam mit Peter Bergmann, Dekanatsjugendreferentin Ulrike Martin und Gemeindepädagogin Jenny Tokarski im Kletterwald in Seulberg in schwindelige Höhen und auf die schwierigsten Routen. Am Dienstag stand eine Kanu-Tour auf dem Plan, an der auch einige Jugendliche vom Butzbacher Café Kanne mit Gemeindepädagogin Anka Füllgrabe und Pfarrer Christoph Baumann teilnahmen. Insgesamt machten 25 Kanuten die Lahn unsicher und ließen sich auch von einem Regenschauer nicht die Laune verderben. Zum Abschluss am Donnerstag ging es zum Klettern an die Eschbacher Klippen. Die



Klettern an den Eschbacher Klippen.

Jugendlichen zwischen 12 und 18 Jahre kletterten teilweise mehrfach und ohne Vorerfahrung insgesamt acht Routen und zeigten sich dabei ehrgeizig und voller Power. Unter Anleitung von Peter Bergmann sicherten sie sich gegenseitig ab und kletterten abwechselnd an leichteren und schwereren Routen die Felsen hoch.

Vielfältige Themen rund um den Naturschutz Grüne Reichelsheim gründen Ortsverband

Reichelsheim. Dieser Tage wurde in Reichelsheim (Wetterau) ein neuer Ortsverband der Grünen gegründet. Gleichzeitig wurde ein Vorstand gewählt. Der Vorstand besteht aus Merlin Fleischhauer (Sprecherin), Michael Cinciruk (Sprecher), Tanja Gäck (Kassiererin), Monika Bernhard (Beisitzerin), Jochen Fleischhauer und Rudolf Zentgraf jeweils als Beisitzer. Zentrale Anliegen der Grünen Reichelsheim sind die Themen Klimaschutz, Artenvielfalt, Boden- und Naturschutz und eine neue Verkehrspolitik gerade für den ländlichen Raum. Die Umsetzung dieser Ziele beginnt vor Ort bei der

Gestaltung unserer Lebensumwelt und kann nur gelingen, indem wir die Bürgerinnen und Bürger der Stadt mit einbeziehen. Die Grünen Reichelsheim möchten daher regelmäßig Veranstaltungen zu Themen der Landschaftspflege und des Naturschutzes, grüner Wirtschaft und zum Erhalt der Lebensqualität in der Wetterau einladen. Am 7. September um 20 Uhr findet das nächste Treffen der Grünen Reichelsheim im Dorftreff Heuchelheim statt. Gäste sind herzlich willkommen; es wird jedoch um kurze Voranmeldung bei cinciruk@web.de (Michael Cinciruk) gebeten.

Lesung an der Wasserburg Bestseller-Autor Frank Goldammer in Rosbach

Rosbach. Am Donnerstag, 2. September ist der Bestseller-Autor Frank Goldammer zu Besuch in Rosbach. Schon im vergangenen Jahr hatte die Stadt Rosbach eine Lesung in der Wasserburg mit großem Anklang veranstaltet und engagierte daher auch in diesem Jahr den Autor, der aus seinem aktuellen Kriminalroman „Verlorene Engel“ um

den Polizisten Max Heller liest. Die Organisatoren der Stadtverwaltung freuen sich schon jetzt auf einen kurzweiligen Abend an der Wasserburg. Tickets sind unter www.ztix.de oder im Ticketshop in Friedberg erhältlich. Beginn ist um 19.30 Uhr, Einlass um 18.30 Uhr. Der Eintritt kostet 7 Euro pro Person.

Familienrechtliche Erstberatung

Angebot des Frauen-Notruf Wetterau

Bad Nauheim. Die Rechtsanwältin Fabienne Metz aus Bad Nauheim bietet in Kooperation mit dem Frauen-Notruf Wetterau eine familienrechtliche Erstberatung an. Der nächste Termin nach Corona bedingter Pause ist am Freitag, 3. September, von 9.30 bis 12.30 Uhr. Die Beratung findet im persönlichen Kontakt, unter Einhaltung der geltenden Infektionsschutzbestimmungen, statt. Bitte bringen Sie Ihren eigenen Mundschutz mit. Es können rechtliche Fragen zu den Themen Scheidung, Unterhalt, elterliche Sorge

oder Maßnahmen nach dem Gewaltschutzgesetz besprochen werden. Es kann geklärt werden, welche Unterlagen benötigt werden, und erste Hilfestellungen können in diesem Gespräch erarbeitet werden. Um einen Termin zu vereinbaren, bittet der Frauen-Notruf Wetterau um vorherige Anmeldung per Telefon 06043/4471 oder per Mail: info@frauennotruf-wetterau.de Die juristische Erstberatung kostet € 10,- und findet im Frauen-Notruf Wetterau e.V., Hinter dem Brauhaus 9, 63667 Nidda statt.

Mittelhessen-Bote
Partner der Vereine
redaktion@bote.de

Mit Licht- und Flammenshow

Quellendankfeier in der Trinkkuranlage

Bad Nauheim. Am Samstag, 28. August findet um 19.30 Uhr wieder die traditionsreiche Quellendankfeier statt. Da der Sprudelhof dieses Jahr nicht zur Verfügung steht, findet die Feier in der Trinkkuranlage statt. In einer stürmischen Nacht vom 21. auf den 22. Dezember 1846 durchbrach aus einem bereits aufgegebenen Bohr-

loch ein mächtiger Solestrom schäumend und dampfend die Erde. Dieses „Weihnachtswunder“ war die Geburt des großen Sprudels. Neun Jahre später, im Jahr 1855, wird die erste Quellendankfeier abgehalten, nachdem der Große Sprudel für sechs Wochen versiegt war. Dies bildet den historischen Hintergrund der seitdem alljährlich stattfindenden Festveranstaltung.

Nach der musikalischen Eröffnung durch das Ensemble KonzertGebräu Bad Nauheim unter der Leitung von Walter Dorn wird Bürgermeister Klaus Kreß die Gäste begrüßen. Prof. Dr. Markus Harzenetter, Präsident des Landesamtes für Denkmalpflege, wird in diesem Jahr die Festansprache halten. Im Anschluss werden die Gäste unter musikalischer Begleitung mit dem bekannten Kirchenlied „Großer Gott wir loben Dich“ und die Combo des Landespolizeiorchesters Hessen unter der Leitung von Laszlo Szabo für ein stimmungsvolles, musikalisches Ambiente sorgen. Zum Abschluss wird die Trinkkuranlage durch eine Lichter- und Flammenshow illuminiert. Die Gästezahl bei der Quellendankfeier ist dieses Jahr begrenzt, weswegen um Voranmeldung gebeten wird. Anmeldungen nimmt die Tourist Information Bad Nauheim entgegen, telefonisch unter 06032/92 992-0, per E-Mail an info@bad-nauheim.de oder per Online-Buchung unter: <https://www.bad-nauheim.de/de/erlebnis-reich/veranstaltungen/quellendankfeier-86485>

- Anzeige -

**Kostenlose Expertise
GOLD AUF
REKORDHOCH!**

**PRÜF- UND SCHÄTZTAGE
AKTIONSWOCHE VOM 28.8. – 4.9.2021**

**Kostenlose Expertise
GOLD AUF
REKORDHOCH!**

BAD VILBEL. In Zeiten der steigenden Goldpreise und der zahlreichen Goldankauf-Möglichkeiten ist eine faire und ehrliche Beratung zum Verkauf Ihrer Wertsachen „Gold“ wert.

Prüfung von z.B. Schmuck, Uhren, Silber und Zahngold, Zinn aber auch von Münzen und Platin direkt vom Profi vor Ort. Im Goldhaus wird auch der Wert einzelner Schmuckstücke geprüft und geschätzt, bei dem andere Verkäufer z. B. nur

den reinen Goldwert zahlen, werden hier auch Steinbesatz, Zustand und Marke berücksichtigt. Neben der Schätzung von einzelnen Schmuckstücken, Bestecken, Münzen, Zahngold, Barren usw. schätzt und prüft das Goldhaus-Team in dieser

Im Zeitraum dieser Aktionswoche erhalten Sie, ohne Termin, eine kostenlose Schätzung und

Aktionswoche auch kostenlos die Bestände aus Erbschaften und Nachlässen und unterbrei-

Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihre Uhren oder Ihren Goldschmuck mit!

Das Goldhaus Bad Vilbel prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise.

tet Ihnen hierzu eine kostenlose Expertise. Durch die jahrelange Erfahrung und Spezialisierung im Gebiet des Edelmetallankaufs garantiert das Goldhaus detaillierte

Prüfungen und Schätzungen mit besonders guten Preisen, eine transparente Geschäftsabwicklung und kompetente Beratung zum An- und Verkauf.

Kostenlose Prüfung und Bewertung Ihrer Schmuckstücke

- Silber
- Zahngold
- Platin

Kostenlose Schätzung von Zahngold, Silber, Platin, Barren & Münzen

- Zinn
- Schmuck
- Uhren
- Barren & Münzen

Prüfung und Schätzung aus Nachlässen und Erbschaften !

**PRÜF- UND SCHÄTZTAGE
Aktionswoche vom
28.8. – 4.9.2021**

das Goldhaus
EDELMETALLHANDEL

Frankfurter Str. 21 • 61118 Bad Vilbel
(neben von Poll Immobilien)
info@goldhaus-bv.de • www.goldhaus-bv.de
Tel. 06101 - 5 95 83 20
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 10.00–17.30 Uhr und Sa. 10.00–14.00 Uhr

Kleine Sensation

Erstmals Europäische Sumpfschildkröten in der Nidda beobachtet



Sumpfschildkröte im Altarm der Nidda bei Karben.

Wetteraukreis. Die Europäische Sumpfschildkröte Emys orbicularis ist die einzige heimische Schildkrötenart und zählt heute zu den seltensten Tierarten unserer Heimat. Früher gab es sie häufig, ist akut aber vom Aussterben bedroht. 1999 wurden von der „AG Sumpfschildkröte“ neben anderen Gebieten auch in der Nidda bei Karben Sumpfschildkröten ausgewildert, aber es gab nachfolgend nur wenige Sightungen. 2018 wurde an einem Graben in Karben, der der Nidda zufließt, erstmals ein ausgewachsenes Tier beobachtet. 2021 fand das Nabu-Mitglied Gerhard Bauer in einem Altarm der Nidda eine kleine Population von fünf Tieren und konnte sie fotografieren. Es ist davon auszugehen, dass dort noch mehr Exemplare leben. Dieses Vorkommen außerhalb eines Schutzgebietes ist eine kleine Sensation. Naturschützer wollen alles Nötige dafür unternehmen, dass dieses Vorkommen entsprechend geschützt wird.

Perspektiven für die Mitglieder

Bad Nauheim/Bad Vilbel. Wie vielen Vereinen fehlt auch dem Naturheilverein Bad Nauheim-Bad Vilbel das Personal zur Führung und Verwaltung der Vereinsgeschäfte. Trotz intensiven Bemühungen im Vorfeld fanden sich auch in der Mitgliederversammlung am 16. August keine Mitglieder, die ein Vorstandsamt übernehmen wollten. Da der bisherige Vorstand nicht für eine weitere Amtszeit kandidierte, steht der finanziell überaus gesunde Traditionsverein nach 38 Jahren erfolgreichen Wirkens nunmehr vor der Auflösung. Erfreulicherweise ist der Naturheilverein unter seinem Dachverband, dem Deutschen Naturheilkund Bund organisiert. Die anwesende Geschäftsführerin des DNB, Sabine Neff, stellte eine mögliche Option für die Mitglieder und die an der Naturheilkunde interessierten Menschen in der Region vor. Dabei würde der Dachverband nach Vereinsauflösung die Mitglieder auf- und die Verwaltung übernehmen. Vor Ort könnte eine vom DNB unterstützte Ortsgruppe aktiv sein und die Idee der Naturheilkunde beleben. Nach bewegenden Worten des Bedauerns beschloss die Mitgliederversammlung die Auflösung des Vereins. In der nun eintretenden Sperrfrist von einem Jahr ist es jedoch weiterhin möglich, dass sich ein neuer Vorstand findet, der die Vereinsgeschäfte wiederaufnimmt.

Weiche Nase, klarer Verstand

Wie Autos Fußgänger schützen sollen



Dummy gelaufen.

Foto: Daimler AG/dpa-mag

Fahrzeuge verankert, sagt Mercedes-Sprecher Koert

Groneveld und berichtet von weich hintergeschäumten Kühlermasken, die im Industriejargon „Soft Nose“ heißen. Auch deshalb montieren Hersteller inzwischen Pyrotechnik unter der Motorhaube, um diese bei einem Fußgängeraufprall etwas anzuheben und so den Aufschlag auf den unnachgiebigen Motorblock zu verhindern. Ein vergleichsweise neues Instrument im Fußgängerschutz ist der Soundgenerator, den die Behörden für Elektrofahrzeuge vorschreiben.

GETRÄNKEWELT
ZELLER GMBH
Service für Sie – aus Tradition

Getränkewelt Zeller GmbH
Max-Planck-Straße 4 • Karben

Unsere Angebote
vom 30.08. – 11.09.21
nur in haushaltsüblichen Mengen – für Druckfehler keine Haftung

R. Z. Wöllstädter Getränkemarkt
Ilbenstädter Straße 24 • Wöllstadt

Gronauer Getränkeabholmarkt
Backhausstraße 12a • Bad Vilbel-Gronau

BECK'S Beck's Pils, Beck's Gold, Beck's Green Lemon oder alkoholfrei 6 x 0,33 l + Pfd. 0,48 € 1 l = 2,02 € EUR 3,99 Förstina SPRUDEL spritzig, medium oder naturell PREMIUM VIEL CALCIUM & MAGNESIUM 12 x 1,0 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,42 € EUR 4,99	Franziskaner Der bayerische Hochgenuß. Hefe hell, Hefe dunkel, Kristall oder alkoholfrei 20 x 0,5 l + Pfd. 3,58 € 1 l = 1,20 € 1 Kiste kaufen – 6er-Pack Beck's Unfiltered gratis EUR 11,99	Schweppes verschiedene Sorten 6 x 1,0 l + Pfd. 2,40 € 1 l = 1,42 € EUR 8,49	CLAUSTHALER extra herb, original oder Radler 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,35 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 1 l = 1,70 € EUR 13,49
ERDINGER <i>Weißbier</i> Hefe hell, Hefe dunkel, Kristall, Urweisse oder Alkoholfrei 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,40 € EUR 13,99 Zugabe eine Cap pro Kiste	Coca-Cola verschiedene Sorten, Coca-Cola, Coca-Cola Light, Coca-Cola Zero, Mezzo Mix, Sprite, Fanta Orange 12 x 1,0 l + Pfd. 3,45 € 1 l = 0,79 € Zugabe pro Kiste 1 Fl. Coca Cola oder Zero, 1,0 ltr. Glas EUR 9,49	Keiler Hefe hell, Landpils oder Kellerbier 20 x 0,5 l + Pfd. 4,50 € 1 l = 1,30 € EUR 12,99	LÖWENBRÄU Oktoberfestbier 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,65 € EUR 16,49
SANPELLEGRINO Lemonata, Pampelmo, Rossa oder Aranciata Dose 0,33 l + Pfd. 0,25 € 1 l = 2,09 € EUR 0,69 KILKENNY GUINNESS 6 x 0,33 l + Pfd. 0,48 € 1 l = 2,52 € EUR 4,99	Bitburger Premium Pils 20 x 0,5 l + Pfd. 3,58 €, 1 l = 1,10 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,90 €, 1 l = 1,39 € 1 Kiste kaufen – 6er-Pack Pils, alkoholfrei oder Radler alkoholfrei gratis EUR 10,99	FAUST Radler naturtrüb 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,60 € EUR 15,99	
JEVER PILSENER oder fun 2 x 20 x 0,5 l + Pfd. 6,20 € 1 l = 1,20 € 2 x 24 x 0,33 l + Pfd. 6,84 € 1 l = 1,52 € 2 Kisten kaufen, eine 5-ltr.-Dose gratis! EUR 23,98	hassia Sprudel, leicht oder still 12 x 0,75 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,48 € EUR 4,29 BIONADE Zitrone-Bergamotte, schwarze Johannisbeere-Rosmarin, Litschi, Kräuter, Ingwer-Orange oder Holunder 12 x 0,33 l + Pfd. 2,46 € 1 l = 2,02 € EUR 7,99	Neumarkter Lammsbräu BIO Weizen, Hefe hell, dunkel oder alkoholfrei 10 x 0,5 l + Pfd. 2,30 € 1 l = 2,30 € EUR 11,49	Störtebeker BRAUSPEZIALITÄTEN Schwarzbier, Pils oder Bernstein Weizen 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,75 € EUR 17,49
Schöffhofer Grapefruit oder Grapefruit alkoholfrei, Zitrone, Kaktusfeige, Granatapfel-Guarana, Maracuja – KIRSCH NEU – 6 x 0,33 l + Pfd. 0,48 € 1 l = 1,91 € EUR 3,79 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,40 € EUR 13,99	Krombacher Krombacher Pils, Alkoholfrei, Radler und weitere Sorten 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 €, 1 l = 1,30 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 €, 1 l = 1,64 € EUR 12,99 ORIGINAL BUNDESLIGA-TRIKOT GEWINNEN! SO GEHT'S: Bei uns im Markt Teilnahmekarte ausfüllen und mit etwas Glück gewinnen!	Jever fun Jever Biermix Zitrone oder Blutorange 6 x 0,33 l + Pfd. 0,48 € 1 l = 1,96 € EUR 3,89	Leffe Leffe Blond oder Leffe Brune 4 x 0,33 l + Pfd. 0,32 € 1 l = 4,55 € EUR 5,99
RHÖN SPRUDEL Schorlen versch. Sorten Plus 60% sowie Milde Schorlen 12 x 0,75 l + Pfd. 3,30 € 1 l = 0,89 € EUR 7,99 Der alte Hochstädter Speyerling Apfelsüßling oder Der alte Hochstädter rosé 6 x 1,0 l + Pfd. 2,40 € 1 l = 1,33 € EUR 7,99	Karamalz Spezial Festbier, Barock dunkel 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,55 € EUR 15,49	Karamalz 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 1 l = 1,10 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 1 l = 1,39 € EUR 10,99	

Aktuelle Angebote auch im Internet:
www.getraenkewelt-zeller.de

Parkmöglichkeiten
Kofferraumservice
Präsentkörbe

Gutscheine
Partyservice
Zapfanlagen u.v.m.

Shop-Info: 0 60 39 – 4 36 36

Erste Erfolge mit dem Jugendstilforum

Jugendstilverein Bad Nauheim wählt neuen Vorstand

Bad Nauheim. Zur Jahreshauptversammlung des Jugendstilvereins Bad Nauheim war der Saal im Gasthaus „Zorbas – Zur Krone“ gut gefüllt, denn nach Lockerung der Corona-Verordnungen war es dem Vorstand endlich möglich, anstehende Neuwahlen durchzuführen. Hierzu erklärte die Zweite Vorsitzende Hiltrud Hölzinger, dass Andreas Hilge (langjähriger Erster Vorsitzende) durch seine Krankheit nicht mehr dem Verein zur Verfügung stehen kann. Seine ehrenamtliche Arbeit wurde von der Versammlung gewürdigt. Der von Hölzinger gehaltenen Tätigkeitsbericht machte deutlich, welche vielfältigen Arbeiten und Aufgaben der Vorstand – und ihm zur Seite helfende Mitglieder – in der letzten Zeit zu bewältigen hatte. Das Ergebnis ist im Badehaus 3 des Sprudelhofes zu besichtigen: Die Ausstellung „Jugendstilkeramik – Tendenzen einer neuen Zeit“ als Start einer Folge von weiteren Ausstellungen mit Jugendstil-Exponaten aus der Sammlung Geisler ist angelaufen und hat bereits im ersten Monat eine überragende Besucher*innenzahl zu verzeichnen. Der Verein kann bis zur geplanten Restaurierung des Badehaus 3 mietfrei nutzen, trägt die monatlichen Unterhaltskosten und übernimmt die Pflege des Schmuckhofes. Der Schmuckhof war bei Höl-



Hiltrud Hölzinger (stellv. Vors.), Stefan Fischer (Beis.), Gerhard Bennemann (Vors.), Christa Decker (Beis.), Heike Häuser (Schriftf.), Petra Erling (Beis.), Emelie Reubelt (Kasse) mit Hund Henriette (von links).

zingers Bericht ein gutes Beispiel für das Engagement der Mitglieder und Freund*innen des Jugendstilvereins, denn nicht nur Rosenbauer Ruff aus Steinfurth stellte kostenlos seine Erfahrungen mit der Rosenpflege zur Verfügung, auch die historischen Gartenbänke aus der Hand des Künstlers Max Laeuger konnten durch Spenden und Patenschaften restauriert werden. Nun heißt es für den Verein, die Kosten für die Restaurierung des Brunnens und des Wasserbeckens aufzubringen – so Hölzinger. Friedrich-Karl Feyerabend berichtete als Vertreter des Vereins, der wiederum die Stadt Bad Nauheim im RANN (Réseau Art Nouveau Network,

die Vereinigung der 20 wichtigsten Jugendstilstädte europaweit mit Sitz in Brüssel) vertritt, von den letzten Aktivitäten dieses Zusammenschlusses. Hier ist ganz besonders hervorzuheben, dass die Keramik-Ausstellung im Badehaus 3 in den Newsletter von RANN aufgenommen wurde, und dass der Beitrag aus Bad Nauheim zum Fotowettbewerb „Tiere im Jugendstil“ mit anschließender Ausstellung in Brüssel das schmiedeeiserne Gitter mit Blüten und Vögeln des Kurbrunnenpavillons zeigt. Sie sind geschaffen worden von Ernst Riegel (1879 – 1939), zwei seiner künstlerischen Arbeiten sind Bestandteil der Sammlung Geisler und zur Zeit im Badehaus 3 zu

sehen. Die anschließende Neuwahl des Vorstandes ergab folgende Zusammensetzung: Zum Ersten Vorsitzenden wurde Gerhard Bennemann gewählt, gefolgt von Hiltrud Hölzinger als Zweite Vorsitzende. Emelie Reubelt wird künftig die Kasse verwalten, und Heike Häuser nimmt das Amt der Schriftführerin wahr. Beisitzer*innen sind Christa Decker, Petra Erling, Siegrid Bourdin (gewählt in Abwesenheit) und Stefan Fischer. In seinem Schlusswort bekräftigte Bennemann die Fortführung der Öffnung des Sprudelhofes für ein breites Publikum und appellierte an die Mitgliedschaft, hierbei mitzumachen.

Vorträge starten wieder

Internetverein Bad Nauheim informiert

Bad Nauheim. Am Mittwoch, 1. September um 19 Uhr nimmt der Internetverein Bad Nauheim seine Arbeit vor Ort im Erika-Pitzer-Zentrum Bad Nauheim wieder auf mit einem Vortrag über Neues von Drohnentflügen. In Zukunft kann der Verein jeden Mittwoch von 16 bis 18 Uhr die Mitglieder und Interessierte im offenen PC-Raum direkt begrüßen, denn die Räume sind unter Hygieneregeln wieder geöffnet. Informationen unter www.ivbn.de Am 1. September findet um 19

Uhr der kostenfreie Vortrag zum Thema „Die Welt der Drohnen – Wenn Kameras fliegen lernen“ im Erika-Pitzer-Begegnungszentrum, Blücherstr. 23 in Bad Nauheim statt. Am Vortrag können nur Personen mit vollständigem Impfschutz, mit Nachweis als Genesene oder mit aktuellem Corona-Test teilnehmen. Der Eintritt ist frei, unter Vorlage der kostenlosen Eintrittskarte, die Sie unter <https://pre-tix.eu/internetverein/Drohnen/> erwerben können.

„HinGehört und MitGenommen“

Suppenfest der Chorgemeinschaft am Aliceplatz

Bad Nauheim. Am Samstag, 4. September feiert die Chorgemeinschaft „HinGehört“ Bad Nauheim das Suppenfest am Aliceplatz – zwar erneut ohne Suppen „Ausschank“ aber entsprechend den geltenden Hygienevorschriften. Los geht es um 10 Uhr. Bereits im vergangenen Jahr hatten die Sängerinnen und Sänger gute Erfahrung mit diesem Format des Suppenfestes gemacht. Angesichts der sich stetig verändernden Rahmenbedingungen haben es sich die Verantwortlichen dazu entschieden keine Suppen zum direkten Verzehr zu verkaufen. „Vorteil dieses Formates ist es, dass sich die Freunde von handwerklich selbst hergestellten, herzhaft und leckeren Suppen in Bio- und vegetarischer Qualität bevorraten

können.“ So der Vorsitzende Peter Muth. „Daher werden wir unsere Suppen erneut unter dem Motto ‚HinGehört und MitGenommen‘ anbieten.“ Denn die zum Verkauf stehenden Suppen sind erneut in Portionsgerechten Gläsern (und mindesten sechs Monate haltbar in Gläsern) eingekocht. Gerne können die Gläser der vergangenen Suppenfeste am 27. November zurückgegeben werden, denn dann wird der Chor in diesem Jahr eine zweite Auflage des Suppenfestes mit einem erweiterten Angebot bereithalten. Informationen und Gespräche zum Chor „HinGehört“ und darüber hinaus gibt es jedenfalls weiterhin vor Ort. Der Verkaufserlös kommt der Finanzierung der laufenden Kosten der Chorgemeinschaft zugute.



LANDPARTIE SCHLOSS BÜDINGEN



ENDLICH WIEDER LANDPARTIE!

BRITISH DAYS
LANDPARTIE AUF SCHLOSS BÜDINGEN

09. BIS 12. SEPTEMBER 2021

Mehr als 100 erlesene Aussteller für Garten, Lifestyle & Genuss



JETZT
ONLINE TICKET
SICHERN

Do. – Sa. 10 – 19 Uhr · So. 10 – 18 Uhr

Tageskarte 14,00 € · Kinder bis einschl. 15 Jahre frei

WWW.LANDPARTIE-SCHLOSS-BUEDINGEN.DE

British Days – Landpartie auf Schloss Büdingen

JETZT TICKETS SICHERN – www.landpartie-schloss-buedingen.de

Zum 17. Mal präsentieren sich der malerische Schlosspark und das Schloss wieder von der schönsten Seite. Bereits vom 09. bis 12. September darf das traumhafte Veranstaltungsgelände zahlreiche Aussteller im weitläufigen Schlosspark begrüßen und wird passend zum diesjährigen Begleitthema dekoriert. Die viertägige Landpartie wird von dem Motto „British Days“ begleitet und lädt zum Verweilen ein. Die Landpartie auf Schloss Büdingen im schönen Wetteraukreis bietet wieder ein hochwertiges Ausflugsziel. Über 100 renommierte Aussteller erwarten Sie mit ihrem handverlesenen Sortiment. Auf der Landpartie Schloss Büdingen finden Sie Ihr Lieblingsstück: von Pflanzenraritäten, edlen Gewürzen und Kräutern, handbemalten Keramikern, einmaligen Schmuckkreationen, Gartendekorationen, kulinarischen Köstlichkeiten über hochwertige Modestücke und -stoffe, Hutmanufakturen, Gartenmöbel bis hin zu feinstem Interieur, erlesenen Sammlerstücke, exklusivem Wohnambiente und individuellen Kunstwerken ... alles rund um Ihr Haus und Garten sowie Lifestyle und Lebensfreude. Versäumen Sie auch nicht den Besuch auf der „Insel der Künste“. Renommierte Künstler zeigen ihre außergewöhnlichen Werke, Skulpturen und Handwerk. Auf den Spuren der Vergangenheit gewährt das Fürstenhaus in diesem Jahr einmalig Einblicke. Exklusive Schlossführungen in die schönsten Räumlichkeiten der weitläufigen Schlossanlage werden eigens zur Landpartie täglich ermöglicht. Buchen Sie vor Ort während der Veranstaltung einen der Führungstermine. Limitierte Teilnehmeranzahl. Genießen Sie ein ausgesuchtes Rahmenprogramm rund um das Vereinigte Königreich und entdecken Sie schönste Anregungen – ein Spätsommertraum auf Schloss Büdingen! Von der Teatime zu Shortbread über landestypische Musikdarbietungen bis hin zu traditionellen Tänzen rund um die Insel: Genießen Sie den Spätsommer und flanieren Sie auf der Landpartie. Natürlich sind auch die Landpartie-Classics wieder mit dabei und



sorgen für eine lebhaftere Unterhaltung: Modenschau, Oldtimerpräsentation und die legendäre Hutprämierung. Während der Veranstaltung werden natürlich alle geltenden Corona-Schutzmaßnahmen eingehalten. Für die Veranstalter hat die Sicherheit aller Beteiligten und vor allem aller Besucher höchste Priorität. Eine Maskenpflicht im Freien ist aktuell nicht vorgeschrieben. Besucher müssen dennoch ihre Maske bei sich tragen, denn überall dort, wo der Mindestabstand von 1,50 m nicht gewahrt werden kann, zum Beispiel in Warteschlangen, im Shuttletransport, in den Innenräumen der historischen großen Scheunen oder am Standplatz der Aussteller, gilt die Maskenpflicht zum Schutze aller. Das Veranstaltungsteam hat ein genehmigtes Konzept erarbeitet, welches bereits erprobt ist. Das Konzept lädt zu vollem Genuss ein. Für den sorglosen Einkauf sollten Sie natürlich Ihre EC-Karte bei sich tragen, sodass kontaktloses Bezahlen am Eingang oder bei den Ausstellern möglich ist. Der Vorverkauf ist gestartet. Aufgrund der Planung und Auflagen sollten Sie sich unbedingt im Vorfeld Ihr Online-Ticket sichern. Es lohnt sich, jetzt bereits zu buchen, um die malerische Landpartie im Spätsommer nicht zu verpassen. Tickets gibt es unter: www.landpartie-schloss-buedingen.de/tickets. Der Eintrittspreis liegt bei 14 € pro Person. Kinder bis einschließlich 15

Jahre erhalten freien Eintritt. Die aktuellen Informationen und Hinweise sind auf der Website zu finden unter www.landpartie-schloss-buedingen.de. Den Sommer in vollen Zügen genießen – und das im eigenen Bundesland. Die Landpartie steht für Lebensfreude und Genuss und bietet mit dem historischen Schlossgelände eine einmalige Atmosphäre. Herzlich willkommen!

- **Kostenloser Depotservice** – Shopping ohne Last! Die erworbenen Lieblingsstücke, ob groß oder klein, können bequem beim direkten Einkauf an den Depot-Waren-Service übergeben werden. So können Sie Ihre Ware nach einem entspannten und gelungenen Landpartie-Tag bequem am Depot wieder in Empfang nehmen.
- **Kostenlose Parkplätze** um das Gelände inkl. Shuttleservice bis nahe Schloss. Vor Anreise bitten wir, das Parkleitsystem auf unserer Homepage zu beachten!
- Vierbeinige Lieblinge – herzlich willkommen – sind an der Leine zu führen.
- Tages- und Rahmenprogramm inklusive – Änderungen vorbehalten.
- **Aufgrund der derzeitigen Situation und der Hygiene- und Schutzmaßnahmen bittet der Veranstalter, sich vor Ort an die aktuell geltenden Corona-Regeln zu halten.**

DIE MISSION: ABSOLUTE ERFRISCHUNG!

**EXKLUSIV
bei logo!**

NEU
IM SORTIMENT

Sturmius Cola Orange

koffeinhaltig,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 0,90 €

**Dauer-
Niedrigpreis!**

8.99

Bitburger Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,30 €



14.99
12.99

Hofbräu Original, Hofbräuhaus Hell

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,50 €



17.99
14.99

Benediktiner Hell, Weissbier

naturtrüb, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,60 €



18.99
15.99

Schneider Weisse, Schneider's Helles Landbier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,50 €



17.99
14.99

**DOPPEL
KASTEN!**

Warsteiner Bier

diverse Sorten,
2 Kisten = 2 x 20 x 0,5 l,
zzgl. 6,68 € Pfand,
1 l = 1,00 €



- 29 %
19.98

**+ 6er Pack
GRATIS!**

Maisel's Weisse

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,42 € Pfand,
1 l = 1,40 €



- 22 %

13.99

**+ 4er Pack
Maisel & Friends
GRATIS!**

Meckatzer Hell

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,70 €



18.99
16.99

Estrella Damm

2 Pack = 2 x 4 x 0,33 l,
zzgl. 0,96 € Pfand,
1 l = 2,27 €



5.98

Zähle 2 – Nimm 3!

- 50 %

Förstina Sprudel Premium

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,44 €



- 20 %
3.99

Plose Mineralwasser

naturale,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 1,00 €



6.99
5.99

Rosbacher Mineralwasser

diverse Sorten,
2 Kisten = 2 x 12 x 1 l,
zzgl. 6,60 € Pfand,
1 l = 0,42 €



- 33 %
9.98

Trageser Apfelsaft, Apfelwein*

klar, naturtrüb,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 1,17 €



7.99
6.99

Müller Apfelsaft, Apfelwein*

diverse Sorten,
2 Kisten = 2 x 6 x 1 l,
zzgl. 8,10 € Pfand,
1 l = 1,25 €



17.98
14.98

**DOPPELKASTEN
+ 1 Kasten top frisch
Mineralwasser 0,7 l
GRATIS!**

Red Bull Original*

koffeinhaltig,
Pack = 4 x 0,25 l,
zzgl. 1,00 € Pfand,
1 l = 3,96 €



- 41 %
3.96

Benediktiner Weissbier Alkoholfrei

Schon probiert?



**2 Flaschen
Benediktiner
Weissbier Alkoholfrei
GRATIS**
zzgl. Pfand 0,16 €

GESCHENK FÜR SIE!

**Coupon ausschneiden & im
logo Getränke-Fachmarkt
bis zum 04.09.2021 einlösen.**

Pro Person ein Gutschein einlösbar.

Elisabethen Quelle Mineralwasser

diverse Sorten,
2 Kisten = 2 x 12 x 0,75 l,
zzgl. 6,60 € Pfand,
1 l = 0,55 €



**DOPPEL
KASTEN!**

11.98

9.98

Active O₂

diverse Sorten,
0,75 l-Flasche,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 1,32 €



1.19
0.99

Jack Daniel's Whiskey

diverse Sorten,
teilweise
koffeinhaltig, 10 %,
0,33 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 6,03 €



- 29 %
1.99

Moselland Akzente

diverse Sorten,
0,75 l-Flasche,
1 l = 4,65 €



3.99
3.49

Prinz von Hessen

Riesling, Rosé,
0,75 l-Flasche,
1 l = 10,65 €



8.99
7.99

Parlament Vodka

38 %,
0,7 l-Flasche,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 14,27 €



44.99
9.99

**+ 1 Flasche TWENTY
FOUR 7 l GRATIS!**

Jameson

Irish Whiskey, 40 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 21,41 €



47.99
14.99

Hendrick's Gin

41,4 %,
0,7 l-Flasche,
1 l = 39,99 €



29.99
27.99

pepsi Kombikiste

teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,67 €



**+ Glas
GRATIS!**

- 20 %
7.99

Geschäftsleben

Firma Heurich laucht neue Eigenmarke: „Sturm- Cola-Orange“

- Anzeige -

Petersberg. Der in Petersberg ansässige Getränke-Fachgroßhandel bringt eine neue Eigenmarke im Segment der Brauerei-Limonaden in den Handel. Ab sofort ist „Sturm- Cola-Orange“ in der 0,5 Liter Euro-Flasche exklusiv in allen logo Getränke-Fachmärkten erhältlich.

„Wir reagieren hier auf einen wachsenden Markt. Unter den Konsumentinnen und Konsumenten werden Brauerei-Limonaden in den letzten Monaten und Jahren immer beliebter und folglich steigt auch die Nachfrage nach guten Produkten“, erklärt Dieter Jonas, Geschäftsführer und gesamtverantwortlicher für die logo Getränke-Fachmärkte und merkt weiter an: „Bei der Kreation der Marke war es uns besonders wichtig, erneut einen Bezug zu unserer geschichtsträchtigen Stadt Fulda zu schaffen.“

Wie bereits bei der Bier-Eigenmarke „St. Bonifatius“ aus dem Hause Heurich, ist mit „Sturm- Cola-Orange“ erneut eine der prägendsten Persönlichkeiten der Region Fulda als Namens-träger gewählt worden. Der heilige Sturm- Cola-Orange stand im 8. Jahrhundert als erster Abt des Klosters Fulda vor der Aufgabe der Missionierung des weiten Landes. Sturm- Cola-Orange stammt ursprünglich aus Bayern und



Getränke-Fachgroßhandel bringt eine neue Eigenmarke im Segment der Brauerei-Limonaden in den Handel. Foto: Re

wurde in jungen Jahren erst Schüler und später enger Vertrauter des St. Bonifatius – in Bayern würde man von seinem „Spezi“ sprechen. Da bietet sich Sturm- Cola-Orange als Namenspatron für die neue Brauerei-Limonade Cola-Orange mit der Mission der absoluten Erfrischung ja förmlich an. Neben der neuen Eigenmarke „Sturm- Cola-Orange“ werden zusätzlich im Biersegment die Eigenmarke „St. Bonifatius“, im Segment der alkoholfreien Getränke die Eigenmarke „top frisch“ und für das Segment Energy die Eigenmarke „TWENTYFOUR7“ exklusiv in den 156 logo Getränke-Fachmärkten geführt.



- Anzeige -

8. Licher Wiesnfest erst in 2022

Bill-Event und Möbel Höffner verschieben erneut beliebtes Event aufgrund von Corona

Manche Wiesn-Fans haben es vielleicht schon geahnt, nun ist es offiziell: Auch in diesem Jahr wird die 8. Auflage des allseits beliebten Licher Wiesnfest auf dem Gelände von Möbel Höffner bedauerlicherweise nicht stattfinden können. Das geben Veranstalter Bill-Event und seine Partner Möbel Höffner und die Licher Brauerei schweren Herzens bekannt. „Uns haben bis zuletzt Anfragen erreicht, ob das diesjährige Licher Wiesnfest stattfinden wird“, sagt Bill-Event-Geschäftsführer Carsten Prill und ergänzt: „Bei der Entscheidung mussten wir die weiterhin andauernde Infektionslage sowie die aktuell geltenden Regeln der hessischen Coronavirus-Schutzverordnung berücksichtigen, und die untersagt es, aktuell Veranstaltungen in der Größenordnung stattfinden zu lassen.“ Um die Gesundheit der Besucher, Künstler und des gesamten Teams zu gewährleisten, verschieben Möbel Höffner und Bill-Event daher das Fest um ein weiteres Jahr. Der heimische Möbelexperte hatte bis zuletzt gehofft, die Liebler Kultveranstaltung, die bereits vergangenes Jahr verschoben wurde, diesmal ausgiebig mit seinen Besuchern feiern zu können. „Das Licher Wiesnfest ist mittlerweile eine schöne Tradition für uns geworden und hat seinen festen Platz in unserem jährlichen Veranstaltungskalender. Unsere Kunden fragen immer wieder nach. Es stimmt uns daher traurig, dass wir das 8. Licher Wiesnfest erneut verschieben müs-

sen“, sagt Höffner-Hausleiter Christian Winzer. „Auch wenn wir es uns so sehr gewünscht haben, dieses Jahr wieder mit unseren Besuchern gemeinsam zu feiern, so müssen wir doch einsehen, dass es nicht möglich ist, die optimalen Abstände einzuhalten. Man könnte sagen, es wäre ein Licher Wiesnfest mit angezogener Handbremse. Und das macht keinen Spaß, weder für die Besucher noch für unsere Künstler. Das ist nicht das Licher Wiesnfest, wie wir es kennen und lieben“, sind sich Carsten Prill und Christian Winzer einig. Doch aufgeschoben bedeutet natürlich nicht aufgehoben: Ein neues Programm für 2022 steht bereits. Es gibt kleinere Abweichungen zu diesem Jahr, an der Hochwertigkeit ändert sich aber nichts. „Wir freuen uns schon jetzt auf das kommende Jahr, wenn es endlich wieder heißt: O’zapft is in Gründau“, betont der Höffner-Hausleiter.

PROGRAMM 16.09. – 24.09.2022

Fr., 16.09.22 1. Wiesnhitnacht mit Grabenland Buam, Künstler folgt & voXXclub

Sa., 17.09.22 2. Wiesnhitnacht mit Mountain Crew, Anita & Alexandra Hofmann & Peter Wackel

So., 18.09.22 3. Wiesnhitnacht mit Simmisamma, Nicki & DJ Ötzi

Sa., 24.09.22 4. Wiesnhitnacht mit Trenkwalder, Ina Colada & Mickie Krause

Die Kunden haben die Möglichkeit, zwischen zwei Varianten zu wählen. Entweder können die Tickets aus 2021 gegen neue Tickets für 2022 eingetauscht werden oder der entsprechende Betrag wird erstattet. Alle detaillierten Informationen hinsichtlich des Umtauschs sowie das Umtauschformular finden Sie unter www.licher-wiesnfest-gruendau.de. Bei Fragen wenden Sie sich an folgende E-Mailadresse: wiesnfest.support@bill-event.de. „Dankbar sind wir besonders für die enorme Solidarität, die uns seit Beginn der Pandemie entgegengebracht wurde. Unsere Kunden zeigen sich sehr verständnisvoll. Niemand hat es in der aktuellen Lage leicht, doch Sie als Kunden stärken uns weiterhin den Rücken und halten uns die Treue – das macht uns wahnsinnig stolz. Keiner von uns konnte im letzten Jahr erahnen, dass wir auch in diesem Jahr unser Fest verschieben müssen. Jeder von uns möchte wieder raus, in geselliger Runde feiern, gemeinsam anstoßen, singen und tanzen. So, wie es sich nun mal bei unserem Licher Wiesnfest gehört. Das macht uns zu einer Wiesnfestfamilie. Wir freuen uns schon jetzt, die zwei ausgefallenen Feste im nächsten Jahr doppelt so ausgelassen nachzuholen“, so Carsten Prill.

.... Bauen & Wohnen



» **Die Energiewende** betrifft im privaten Bereich vor allem das Heizen. Die Zukunft gehört Systemen, die auf erneuerbaren Energien basieren, etwa auf dem nachwachsenden Rohstoff Holz. Probleme gibt es mit älteren Anlagen: Sie emittieren gesundheits-schädlichen Feinstaub über den Schornstein in die Umgebungsluft. Kann eine Holzfeuerung die gesetzlich vorgeschriebenen Grenzwerte nicht einhalten, droht sogar ein Stilllegungsbescheid. Die Lösung ist moderne Schornsteintechnik. Haus- und Wohnungsbesitzer sollten den Heizungsinstallateur oder den Kaminbauer darauf ansprechen. Foto: djd/Jordan - stock.adobe.com

Sorglos rund ums Haus

Alles aus einer Hand: Beratung, Planung & Montage

Ihr Fachmann für:

- Fenster aller Art
- Rollläden
- Haustüren
- Garagentore
- Innentüren
- Vordächer
- Markisen
- Bodenbeläge
- Terrassendielen
- Gartenbauholz



Rufen Sie uns an,
wir beraten Sie gerne: www.holzmann-bauen.de



HOLZMANN
Bauelemente & Baugesellschaft mbH

Carl-Benz-Ring 17 | 35423 Lich
Tel: 064 04 20 55 88 | Fax: 064 04 20 55 87
Bahnhofsallee 24 | 35606 Solms
Tel.: 064 42 70 35 | Fax: 064 42 243 02
info@holzmann-bauen.de

Illuminierter Shakespeare-Rundgang

Premiere am Samstag, 28. August im Burgpark

Bad Vilbel. Gegen Ende der diesjährigen Saison laden die Burgfestspiele Bad Bilbel zu einer ganz besonderen Inszenierung unter freiem Himmel ein: Ein abendlicher Spaziergang mit Shakespeares Sonetten im Ohr durch den illuminierten Burgpark. Premiere am Samstag, 28. August ab 21.00 (Ausgabe der Kopfhörer von 21 Uhr bis 21.30 Uhr). Hunderte von Lichtern illuminieren in den Abendstunden den Park um die Wasserburg. Ausgestattet mit Kopfhörern, die durch GPS Funktion den Standort ermitteln, bahnen

sich die Zuhörenden auf schmalen Wegen ihren Pfad durch kunstvolle Licht- und Klanginstallationen. Kein Weg ist gleich, Stimmen wandern, werden leiser und lauter und führen zu Orten, die ein Anderer nie erfahren wird. Sound, Licht, Text und Umgebung verschmelzen zu einer Bühne, auf der die Zuhörenden zu Regisseuren ihres eigenen Abends werden. Tickets und Informationen beim Kartenbüro Bad Vilbel, Klaus-Havenstein-Weg 1, Telefon 06101/559455, E-Mail tickets@bad-vilbel.de

20. Karben-Con: „Durch Zeit und Raum“

Rollenspiellunden outdoor im Jukuz

Karben. Rollenspiel pur und outdoor. Dazu werden draußen auf dem weitläufigen Jukuz-Gelände an idyllischen Orten mit viel Abstand zueinander Plätze für die einzelnen Spielrunden aufgebaut. Dort finden sich spielbegeisterte Menschen ab 14 Jahren zusammen um gemeinsame Abenteuer zu erleben. In erster Linie werden „Pen und Paper“-Spiele angeboten, die je nach Regelwerk, z.B. in eine Fantasywelt, in eine Welt mit Vampiren oder ein mittelalterliches Land führen. Jeder Spieler stellt in dieser Welt eine Figur dar, z. B. Elfe, Magier, Vampir. Diese hat wie im echten Leben Eigenschaften (Stärke, Intelligenz, u.ä.) und Fertigkeiten (Bogenschießen, verschiedene Sprachen beherrschen, reiten) und

auch einen Beruf. Ein Spielleiter führt die verschiedenen Charaktere jeweils in einer Geschichte zusammen, in der sie gemeinsam ein Abenteuer erleben. Anfänger können sich dabei problemlos von den „alten Hasen“ in das Thema einführen lassen und mitspielen. Gespielt wird am Samstag, 28. August in der Zeit von 12 Uhr bis 21 Uhr im Jukuz, Brunnenstr. 2 in Karben. Leider können situationsbedingt keine Speisen und Snacks angeboten werden. Für den Hunger gibt es aber in der Nähe mehrere Imbisse und Einkaufsmöglichkeiten. Getränke kann man im Jukuz käuflich erwerben. Veranstalter ist der Fachbereich Soziales, Senioren, Jugend, Kultur und Sport der Stadt Karben.

Geschäftsleben

- Anzeige -

25 Jahre Querbeet-Lieferservice: Gesundheit, die nach Hause kommt



Reichelsheim. Seit 25 Jahren versorgt Querbeet seine mittlerweile 6.000 Kund*innen mit nachhaltig hergestellten Produkten aus eigenem Anbau und von Kooperationspartnern. Für die Bio-Pioniere aus der Wetterau ein Grund zum Feiern. Deshalb haben sie zahlreiche Aktivitäten auf die Beine gestellt, mit denen Bio-Fans von 28. bis 29. August am Jubiläum teilhaben können. Die Idee zum Lieferservice kam von Kund*innen, denn die fragten am Marktstand, ob die Ware nicht auch nach Hause gebracht werden könnte. Was mit Privat-Pkw begann, hat sich zu einem der größten Bio-Direktvermarkter im Rhein-Main-Gebiet entwickelt. Immer mehr Landwirte wollen auf Bio umsteigen und mit Querbeet arbeiten. Unternehmensphilosophie war und ist ein regionaler Aufbau mit regionalen Erzeugnissen. Seit Corona ist die Nachfrage förmlich explodiert. Der Mindestbestellwert beträgt nur 15 Euro. 60 Prozent der Kunden bestel-

len online, die größte Altersgruppe ist die der 35- bis 50-Jährigen. Beim Jubi-Malwettbewerb ist Kreativität gefragt. Mit Bildern zum 25-jährigen Lieferservice haben Kinder die Chance auf ein Überraschungspaket. Die Familie der Gewinner erhält zusätzlich einen 25-Euro-Einkaufsgutschein. Im Rahmen der von Querbeet-Inhaber Thomas Wolff gegründeten Initiative „BioRunner – Main Bio läuft“ bietet das Unternehmen am 28. und 29. August jeweils von 8 bis 18 Uhr den „2. WirDuellen Biolauf“ an. Die Läufer können auf ausgewiesenen Laufstrecken in Florstadt, Rodheim v. d. Höhe und Dietzenbach-Steinberg jeweils zwischen einer 5-km- und einer 10 km-Strecke wählen. Die Teilnahme ist kostenlos. Alle Infos zu den Aktionen und Jubiläumsrezepte gibt es unter www.querbeet.de. Unser Bild zeigt Geschäftsführer Thomas Wolff, der bereits seit 37 Jahren im Biomarkt-Geschäft ist, auf einem der Felder am Pappelhof.

Mit Wachs und Bügeleisen

Pflegetipps für Laminat und Parkett

Laminat oder Parkett? Diese Frage ist ein Dauerbrenner, geht es um die Wahl des richtigen Bodenbelags. Worauf die Wahl am Ende fällt, ist vor allem eine Geschmacksfrage. Vielleicht ist das in diesem Fall auch gar nicht nötig. Denn so unterschiedlich, wie man vielleicht denken mag, sind die beiden Bodenbeläge gar nicht – zumindest in der Pflege. „Weniger ist mehr“ lautet der Tipp von Mareike Her-

mann von der DIY Academy in Köln. Grundsätzlich sollte man sowohl bei Parkett als auch bei Laminat nur auf spezielle Pflegemittel zurückgreifen, sagt meint die Expertin. Schuhe sollten grundsätzlich nicht drinnen getragen werden. Mit ihnen schleppt man Steinchen oder Sand hinein. Das sorgt für Kratzer. Außerdem sollte man Filz unter Möbel kleben. Jan Kurth, Geschäftsführer

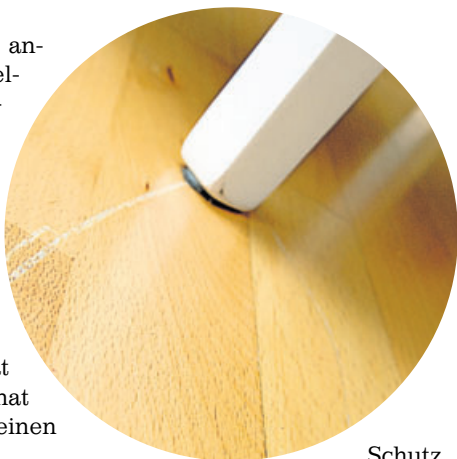
des Verbands der Deutschen Parkettindustrie, erklärt seine Pflegetipps für den Holzboden: „Erstens ist es wichtig, den Schmutz zu entfernen, bevor man nass wischt.“ Er empfiehlt für die Parkettpflege einen Besen mit weichen Borsten oder einen speziellen Aufsatz für den Staubsauger. Anschließend darf „nebelfeucht“ gewischt werden. „Entweder mit klarem Wasser oder mit einem Spritzer Pfle-

gemittel.“

Laminat braucht keine Vorbehandlung

Theo Smet, Obmann des Arbeitskreises Technik im Verband der Europäischen Laminatbodenhersteller, erklärt, dass die richtige Pflege für Laminat gar nicht so unterschiedlich wie die von Parkett ist. Auch Laminat sollte nur mit weichen Tüchern oder Be-

sen gereinigt und anschließend nebelfeucht gewischt werden. Aber Smet hat einen großen Unterschied ausgemacht: Während Parkett einen Extra-Schutz braucht – entweder aus Lack, Öl oder Wachs – ist das bei Laminat nicht nötig. „Laminat braucht eigentlich keinen



Schutz durch Extra-pflege“, erklärt der Laminat-Kenner. Ein weiterer Unterschied zwischen Parkett und Laminat: Parkett darf man abschleifen, Laminat nicht. „Aber Parkett darf man nur ganz, ganz dosiert abschleifen“, sagt Kurth. Höchstens alle zehn Jahre, wenn nötig, meint der Fachmann und gibt zu bedenken: „In Altbauwohnungen gibt es jahrhundertealte Holzböden.“

Tipp zur richtigen Instandsetzung

Einen etwas ungewöhnlichen Tipp gegen lästige Kratzer im Parkett hat Hermann: Dellen im Parkett kann man einfach wegbügeln – wenn sie nicht zu tief sind. Dafür einfach ein feuchtes Tuch zwischen Holz und Bügeleisen legen und die Stellen behandeln. Durch die Feuchtigkeit quellen die Holzfasern auf. Im Anschluss entzieht die Wärme den aufgerichteten Fasern wieder die Feuchtigkeit. Ebenfalls greift die DIY-Expertin ab und zu auf Zahnpasta als Politur zurück. Beim Laminat empfiehlt Hermann, einige Stücke nach dem Verlegen aufzuheben. So kann man beschädigte Stellen leicht austauschen.

Foto: Andrea Warnecke/dpa-mag

Mittelhessen-Bote

... auch als kostenloses epaper

www.bote.de

Wie in Italien

Zu Hause ist es doch am schönsten. Daher legen wir in die Gestaltung der eigenen vier Wände viel Herzblut hinein. Das gilt auch immer mehr für den Garten. Die Farbe Grau eignet sich perfekt dazu – sie ist, wie der anhaltende Vintage-Trend zeigt, weiterhin angesagt. Der neutrale Farbton hat einen ganz besonderen Vorteil: Er lässt andere Farben leuchten und sorgt so für starke Kontraste. Innen wie außen wirkt Grau zudem entspannend, elegant und seriös zugleich. Und wie bringt man es nun in den Garten? Mit imprägnierenden Holzölen für Zäune, Sichtblenden, Terrassen und Co. Die neue Produktlinie eines Herstellers pflegt das Holz nicht nur, sondern verleiht ihm eine silbergraue und natürliche Optik. Beim Auftragen entsteht dank einer speziellen Aluminium-Pigmentierung ein dekorativer Metalleffekt.

PERSONAL KAUF-TAGE FÜR ALLE

NUR VOM 1. SEPTEMBER BIS

SAMSTAG	MONTAG	DIENSTAG
4.	6.	7.
SEPTEMBER	SEPTEMBER	SEPTEMBER

30%

In ALLEN Abteilungen

Tische & Stühle · Betten · Sofas · Küchen

Reduzierte Waren · Grosse Marken · ~~express~~

Haushalt · Teppiche · Lampen · Deko · Gardinen

Höffner Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG · Rabenastr. 3–9 · 63584 Gründau-Lieblös · Tel. 06051/822-0 · www.hoeffner.de

Öffnungszeiten: Mo-Do + Sa von 10-19 Uhr, Fr von 10-20 Uhr

R) Höffner gewährt Ihnen folgenden Rabatt: Auf Möbel, Küchen und Matratzen sowie auf Artikel der Abteilungen Haushalt, Geschenke, Dekoration, Bettwaren, Gardinen, Leuchten und Teppiche „39% in allen Abteilungen“. Ausgenommen von diesem Rabatt sind Kaufgutscheine, Bücher, anderweitig reduzierte Produkte, als „Tiefpreis“ oder „Aus unserer Werbung“ gekennzeichnete Artikel sowie Artikel der Marken Quooker, Oster, Leicht, Team7, Walden, Möbelwerke, Leonardo, ASA Selection, Silit, WMF, Joopl, Paulmann Licht, Vossen und Cawö. Alle Preise in Anzeigen und Prospekten sind Endpreise. Aktuelle Prospekte sind auf der jeweiligen Standortseite Ihres Höffner-Einrichtungshauses unter www.hoeffner.de/standorte einzusehen. Kundenkartensofortrabatt bereits enthalten. Keine Barauszahlung möglich. Gültig für Neukäufe. Gültig vom 01.09. bis mindestens 07.09.2021.

Bekanntschaften

herzenswünsche

Melina, 25 / 161 cm led., Ich habe langes blondes Haar und wie ich oft höre, eine hübsche schlanke Figur mit langen Beinen. Ich bin bescheiden, treu, fröhlich, unkompliziert und möchte für Dich da sein. **üb. Tel. 0152-21556592** GB-W2-1035-34

Meike, 35 J. / 165 cm kurze blonde Locken, große ausdrucksvolle Augen, sinnlichen Lippen und eine tolle Figur. Sie ist eine natürliche, liebevolle, junge Frau **üb. Tel. 0152-21556592** GB-W3-1069-34

Anke 41 J. / 161 Altenpflegerin, sehr schöne, weibliche Figur, liebes Gesicht, viel Herzenswärme, anpassungsfähig, bescheiden, fleißig u. sparsam, **über. Tel. 0152-21556592** GB-W4-2047-34

Regina, 54 J. / 161 cm verw. und völlig alleine, hat eine sexy Figur, vollbus., blonde schulterlange Haare. Sie ist lieb, treu, sanft, anschnieg-

sam & romantisch, hat einen sehr guten Charakter **üb. Tel. 0152-21556592** GB-W5-1047-34

Heike, 66 J. hat blonde Haare, eine tolle Figur, sieht viel jünger aus. Ich mag schöne Spaziergänge, die Natur und Tanzen. Ich bin völlig alleine und die Einsamkeit tut so weh. **üb. Tel. 0152-21556592** GB-W5-1063-34

Nico, 27 / 187 cm schlank, dunkle Haare, Juniorchef. Er ist gefühlvoll, zärtlich, aufrichtig, ehrlich. **üb. Tel. 0152-21556592** GB-M2-1005-34

Oliver, 44 J. / 180 cm, Dipl. Ing. Er hat schwarze Haare, interessante blaue Augen, hat ein hohes geregeltes Einkommen und lebt in allerbesten finanziellen Verhältnissen. **üb. Tel. 0152-21556592** GB-M4-1024-34

Peter, 58 J./180 cm Akad. verw., schlank, männl. elegant, sympathisch, liebevoll, großzügig im Wesen, **üb. Tel. 0152-21556592** GB-M5-1019-34



Susanne Krämer

Uwe, 63 J./ 186 cm verw. Dipl. Ingenieur Ein Kavaller der alten Schule, humorvoll, treu, zuverlässig. Ich suche eine liebe Frau, die die langen Abende nicht alleine verbringen möchte. **üb. Tel. 0152-21556592** GB-M6-1018-34

Seit 1997 - mit Kompetenz an ihrer Seite 63768 Hösbach - Siemensstr. 6

tägl von 10 bis 20 Uhr erreichbar

mein partner treff GmbH

Hedwig, 67 J., mit schöner weibl. Figur u. freundl. Gemüt. Bin fleißig, häuslich, zärtlich, romantisch, Natur-/Gartenfreundin, koche sehr gerne u. gut. Stelle keine hohen Ansprüche, nur ehrlich sollst Du sein. Ich hoffe, dass wir uns bald übe. pv finden. **☎ 0162/7939564**

Sommeraktion!! Vermittlung für alle Damen ab 50 J. unbegrenzt und garantiert kostenlos **üb. PV ☎ 0800/2886445**

Liebevoller Er, humorvoll, 83 J., sucht eine nette Partnerin für alles Schöne, im Alter von ca.75 J. Unter Chiffre 31569

Camping/Freizeit

Verkaufe meinen ausgebauten Campingplatz am Bärensee für 58.000€. Pacht + Strom, Wasser ist kostenlos. Für 2 Personen im Jahr zahlen wir 2.700€. Hr. Geyer **☎ 0170/8997431**

Dienstleistungen

FAHRDIENST/KURIERDIENST
Nice-Express jetzt im Main-Kinzig-Kreis. Seit 20 Jahren bieten wir zuverlässig und günstig sehr guten Service an. **Personenbeförderung:** Flughafentransfer, Krankenfahrten, Kur- und Refaharten und Fernfahrten **Güterverkehr:** Kurierdienst, On-board-Kurier, Overnight-Service, Direktfahrten **NICE-EXPRESS F. GRAMÜLLER**
Kontakt: 06183/8179974 · Mail: info@nice-express.de · **www.nice-express.de**

Rimac Bau GmbH führt schon in der dritten Maurermeistergeneration Maurerarbeiten aller Art (Keller trockenlegung, Bruchsteinmauerwerk, Sichtmauerwerk etc.) sehr preiswert und termingerecht aus. Länderweg 6, 63589 Linsengericht **☎ 06051/72944**, Fax: **☎ 75494**, Mobil: **☎ 0171/5834175**
E-Mail: m.rimac@t-online.de

Malerarbeiten, kompl. Badsanierung (auch barrierefrei), Tapezierarbeiten, Kellerisolierung (trocken legen), Trockenbau und Entrümpelung, sowie Gartengestaltung, Pfisterarbeiten, Terrassen etc. Hoti Malermeisterfachbetrieb **☎ 06051/9777810** u. 0160/96687594

Service rund um Haus und Garten: Hausmeisterservice, Gartenpflege u. Umgestaltung, Baumfällung, Obstbaum- u. Gehölzschnitt, Mäharbeiten, Brennholzaufarbeitung, Kleintierpflegen etc., seit über 20 Jahren Problemlös. aller Art **☎ 06058/6216**

Sie wollen renovieren? Maler- u. Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. **☎ 06183/928475** o. 0179/2108959

Wir führen aus Pflaster- u. Baggerarbeiten aller Art. Langjährige Erfahrung! Gratis vor Ort-Angebot! Seriöse und saubere Arbeit! Lassen Sie sich überzeugen. **☎ 0151/19504396**

B.K. Garten- und Landschaftsbau, die Profis für Gestaltung, Pflaster-, Mauer-, Baggararbeiten. **www.b-k-garten-landschaft.de ☎ 06183/9210543** o. 0176/27616727

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pfisterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. **☎ 0160/99189945**, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Garten- und Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art von A-Z, Außenanlage, Baggararbeiten, Entrümpelung, Seriöse Angebote vor Ort. Firma AD **☎ 0174/4135223**

www.buegler-bauservice.de, noch freie Termine, suche Werbeobjekte für Vorher/Nachher Aufn., 20% Rabatt, Dächer, Fassaden, Gärten uvm. **☎ 06183/2098266** u. 0160/1257409

Gartenpflege: Garten- und Landschaftsbau A. Nishori, Maintal. **☎ 0172/9598966**

Fahrräder

An- u. Verkauf von gebrauchten Fahrrädern, Abholung möglich! 2rad Neuburg **☎ 0177/6897517** Wilhelmstr. 44, 63543 Neuburg

Freizeit

Suche leute für Bewegung in der Natur, Radfahren, Wandern, Spaziergänge, Nordic Walking etc. **☎ 0170/5094322**

Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung o. Entrümpelung: Gewerbe, Whg., Haus. Umzugshilfe, Renovierungsarbeiten, Seniorenzüge, Messi- u. Problemwien., Komplettpaket v. Keller bis zum Speicher sowie Ankauf u. Beratung gehören dazu. Fa. Die Ameisen **☎ 06053/7775**, 06184/905729, 01522/2038811 **www.ameisen-heimer.de**

Haushaltsauflösungen

Prof. Haushaltsauflösung, Entrümpelung & Entsorgung. Häuser, Wohnungen (auch Messie), Büro-/Gewerbef., Außenanl. Wir arbeiten fachlich kompetent, zum fairen Preis! Robinson Umzüge, preiswert - gründlich - diskret. Beratung/Angebot kostenfrei! **☎ 06051/889736 ☎ 0173/3247501** **www.robinson-umzuege.de**

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. **☎ 0157/88711778 + 06053/7069134**

Kaufgesuche

Ankauf Ankauf! Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Porzellan, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder- und Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelin, Messing, Teppiche, Orden, Ferngläser, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe, sowie Haushaltsauflösung. Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung, 100% seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo-So von 8-21 Uhr. **☎ 069/17516793**

Kaufe Antiquitäten aller Art
z. B. Möbel, Gemälde, Uhren, Porzellan, altes Spielzeug, Bücher, Ansichtskarten usw.
M. Walter
63579 Freigericht-Bernbach, Birkenhainer Str. 16
Tel. (060 55) 40 45
walter-antik@t-online.de

Kaufgesuche

Händler kauft Ihre Waffen (auch ganze Sammlungen) sowie Deko-Salut u. Schreckschusswaffen u. WK2 Militaria aller Art. **www.waffen-kolo.de ☎ 06031-7915283**

Achtung! In welchem Keller o. Dachbo. schlummert eine Eisenbahn? Sammler kauft Eisenbahn. Auch Ankauf, Abbau u. Abholung kompl. Eisenbahnplatten. **☎ 06108/69410**

Suche ein Wohnmobil od. Wohnwagen, auch mit Mängel, oder Standwagen, sowie ein Rasentraktor, ein E-Bike u. ein Quad, auch mit Mängel. **☎ 0177/7177706**

Pflege/Betreuung

Biete 24 h-Betreuung zu Hause. **☎ 06172-287495**

Reinigung

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit auch Ihre zuverlässigsten Personal! 49 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. **www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131**

Rund ums Haus

Wöbeking Sanierungsprofi: Arbeiten rund ums Haus sowie Dachbeschichtungsarbeiten, Holzstrich, Fassadenbeschichtung uvm. 63579 Freigericht, Dieselstr. 2, **☎ 06055/7091588** o. 0151/63982990

Teppichreinigung

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antialerg. mit Geruchsbeseitigung, farbfriech wie neu mit Langzeitimprägnierung! 49 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. **www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101/3131**

Tierbestattungen

Wir helfen, wenn Freunde gehen. ANUBIS-Tierbestattungen, Am Mühlberg 10, 35428 Langgöns **☎ 06403/9777530** **www.anubis-mittelhessen.de**

Ihr Tier in guten Händen! Tierbestattung Sonnenaue, Weiherstraße 2, 63477 Maintal **☎ 06181/4247231** **www.tierbestattung-sonnenaue.de**

Tiermarkt

Suche Hundespielgruppe im Raum Ortenberg, Giedern, Büdingen, habe kleinen Münsterländer (8 Jahre) **☎ 06046/9587575** o. 0151/21662069

Umzug

Professioneller Umzugs-service gewerblich/privat, Kleintransporte, Entrümpelungen. Preiswert, schnell, zuverlässig! Beratung kostenfrei! Robinson Umzüge **☎ 06051/889736** oder 0173/3247501 **www.robinson-umzuege.de**

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbeldmontage. **☎ 06047/986370**, 0173/1700586

Verkäufe

Küchen + Polster - Esszimmer aus den Möbellandhallen Neuburg. Einzelne Ausstellungsschnäppchen stark reduziert bis 71% billiger, Besichtigung frei, 10 bis 18 Uhr täglich, Sa. bis 16 Uhr. Neue Möbel bei 100% Qualität günstiger im Angebot **☎ 06183/8991911**, Im Untertel 2, 63543 Neuburg

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung. **☎ 03685/40914-0**. 5 % online-Rabatt sichern! **www.dachbleche24.de**

Alu-City Damen- und Herrenrad, 7-Gang-Shimano Schaltung mit Drehgriffschalter, Gelsattel, Gepäckträger mit Packtaschenbügel unbenutzt, NP 398€ für VB 250€ zu verkaufen **☎ 06059/907489**

Für eventuellen Neustart günstig eine komplette Ladeneinrichtung f. Mineralien, Edelsteine, Schmuck für 5.000€, plus 5 Vitrine u. Schrankkassette. 1.200€. Stoll 61197 Florstadt **☎ 06035/6727** Einzelverkauf

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster), Lieferung möglich. **☎ 0160-93018661** oder 0661-45221

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: **☎ 06054/9071127**

Säge-Spaltmaschinen, Bandsägen, Kreissägen, Holzspalter, Forstschwinden. Die idealen Maschinen für die Brennholzproduktion. www.zeiler-forst.de
Zeiler Forst-Geräte-Center ☎ (097 47) 841

1a Buchenbrennholz, absolut trocken, in versch. Längen, ab 45,- €/m³. **☎ 0152-06589557**

Ecksitz Couch 2,60m x 2,00m, Sandfarben, gut erhalten, Preis VB **☎ 06051/886344**

Verschiedenes

Ihre alten Schmal- und Videofilme kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert. W. Schröder. **☎ 06172-78810**

Dachdecker- u. Spenglerarbeiten, Schneefanggitter und Wärmedämmung für Ihr Dach. Andreas Kraus, Kahlstr. 46, 63828 Kleinkahl. **☎ 06024/3601** u. 0179/5591104

Haushaltsauflösungen / Nachlassräumungen / Entrümpelungen / diskret u. kostengünstig. Verwendbares wird angerechnet. Kostenfreies Angebot. **☎ 06053/4709** 0170/9927625

Erotik

Männer für zwanglose SEX-Treffs gesucht **0151-72113359**

Mittelhessen-Bote

*Partner
der Vereine*
redaktion@bote.de



... auch als kostenloses epaper

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben Main-Kinzig-Kreis (für den gesamten Main-Kinzig-Kreis) Wetterauer Wochen-Bote (für den gesamten Wetterau-Kreis)

www.bote.de

IMPRESSUM

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben Main-Kinzig-Kreis (für den gesamten Main-Kinzig-Kreis) Wetterauer Wochen-Bote (für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann, Erhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann, Jochen Grossmann
Chefredakteur: Thomas Weiz
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Seitenanzahl: 325
Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr.

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 34/47. Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langensolbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessener Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht: Gelnhausen - Mittelsolbolder Bote; Langensolbolder - Langensolbolder Bote; Wächtersbach - Wächtersbacher Stadtanzeiger.

Grundau - Grundauer Anzeiger; Freigericht - Freigerichter Bote; Hasselroth - Hasselrother Anzeiger; Linsengericht - Linsengerichter Anzeiger; Biebergünd - Wochenblatt Biebergünd. Auflage: 325.225. Kombination mit Gießener Zeitung. Auflage: 128.875. Gesamtauflage: 454.100

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung. Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung. Verteilung: kostenlos an die Haushalte. Bezugspreis bei Postzustellung: 2,00 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an **zustellung@bote.de** zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.

Anzeigen (06051) 833-244
Redaktion (06051) 833-202
Vertrieb (06051) 833-299
Telefax (06051) 833-230

ICH HABE EIN TOLLES SENIEN NAVI, DAS SAGT MIR NICHT NUR, WANN ICH ANKOMME, SONDERN AUCH, WAS ICH DA WOLLTE. ICH WERDE SIE ALSO PUNKTLICH ABHOLEN.

DOKTOR F R I T Z, Anfang/Mitte 80-Jähriger, verw., Zahnarzt / Pensionär. Ich bin vital, spontan wie ein 60-Jähriger – ich weiß nicht, wo die Jahre hin sind, ich bin sehr symp., wesentl. jünger aussehend, volles Haar, bin humorvoll, mit Tatkraft u. Power, in best. finanziellen Verhältnissen. Habe Auto und fahre sehr gut, schönes Haus hier in der Umgebung mit großem Garten, auf dem wir bei einem Glas Rotwein unsere Zukunft besprechen. Ich bin rücksichtsvoll, zärtlich u. zuverlässig – ein Mann, mit dem es sich fröhlich u. romantisch sein lässt ... mit Freiraum für Ihre eigenen Interessen, Liebe, Geborgenheit und einem glücklichen, respektvollen Miteinander. Wir müssen ja nicht gleich zusammenziehen, alles ganz langsam angehen lassen. Darf ich Sie zu einem Spaziergang mit nachträglichem Kuchen und Kaffee einladen? Bitte haben auch Sie Mut, wie ich, und melden Sie sich pv handy 0175 - 707 88 22

DER EINE TAG, DER ALLES IM LEBEN VERÄNDERN KANN, BEGINNT MIT DIESER ANZEIGE !

HANS - JOACHIM, 75 J. / 1.79, verwitweter Pensionär und gelernter Betriebswirt/Jura. Bin ein dynam. Mann, niveauvoll, liebenswert, charakterv. – etwas sportlich, spiele Klavier und lebe zum Glück in guten finanz. Verh., sehr symp., mit Humor, viel Gefühl u. Zärtlichkeit, dem das Alleinsein sehr schwerfällt. Ich wünsche mir über pv eine „fröhliche Frau“, spazieren u. elegant essen gehen, schmusen und rundherum glücklich + fröhlich sein. Wenn Sie auch so empfinden, Ihr Leben + Ihre Zahnpasta mit mir teilen möchten, reisen wir zum Kennenlernen an einen romantischen Bergsee, dann in die Südde, doch erst mal träumen wir auf der Terrasse meines Hauses, hören Musik, die Rosen duften u. wir zwei entdecken unsere Liebe. Waschmaschine u. Spiegeleier beherrsche ich bestens, die Sommerabende allein sind nicht sehr schön, Veranstaltungen und Konzerte sind dank meiner Impfung ja auch wieder möglich. Bitte lassen Sie uns das „WIR-GEFÜHL“ leben + rufen Sie an: Tel. 0152 3 88 3 4050, auch gerne am Wochenende.

Für mich sind nicht Körper, Figur und Aussehen in einer Beziehung wichtig, sondern Treue, Ehrlichkeit und Vertrauen !

S O N J A, 55 J und stolze 150 cm groß, daher trage ich gerne High Heels, verwitwet, Kinderkrankenschwester und zum Glück habe ich Dich im Krankenhaus noch nicht getroffen. Ich gehe diesen Weg, da ich mich nicht traue, jemanden anzusprechen, und mich spricht auch niemand an, habe ja auch kein Schild umhängen und bei meinem Aussehen denkt niemand, dass ich Single bin. Also melde Dich, bevor ich mir ein Plakat umhänge und durch die Stadt laufe und mich blamiere. Bin zuverlässig, treu, fröhlich, natürl., charm. + liebenswert. Ich wünsche mir treue „LIEBE“ und ich möchte dir alles sein, die Frau, die zu dir steht, und gemeinsames Glück erleben. Keine Angst, ich suche keinen Mr. Perfect, ich such nur einen Mann mit ehrlichem, offenem Herzen, welcher echte Gefühle und Verständnis hat, auch wenn ich mal meine „Suche Schulter zum Anlehnen“-Minute habe. Bitte rufe gleich an, pv handy 0172 - 3712035, od. E-Mail an: Sonja0407@inserat-wz.de

Um mich glücklich zu machen, braucht man keine Geschenke. Ich will nur spüren, dass ich für Dich wichtig bin !

Bin 69 Jahre und heiße K A T R I N - K A T H I, 1.71 groß, verwitwet, war Fachkrankenschwester und jetzt fröhliche Rentnerin, bin eine zierliche, bildhübsche, natürliche, liebenswürdige Frau. Ich habe ein schönes Zuhause, Auto und ich gehe ins Fitness-Studio und mache Nordic Walking, um mich fit für Dich zu halten. Bin eine sehr jugendl. Mädchen-Frau, Top-Figur, charm., Tanzen mag ich nicht so, aber Musik, Spazierengehen, kleine Wanderungen und kleine Reisen unternehmen. Bin temperamentvoll, treu, einfühlsam u. verzaubere dich durch mein ansteckend fröhliches Lachen. Ich möchte Sie gerne verwöhnen, das Gefühl, „ZU ZWEI“ gegen den Wind, „ZU ZWEI“ glücklich zu sein. Wir springen nicht mehr direkt hinein wie mit 18 Jahren – doch warum eigentlich nicht? Liebe, Gefühle, Glück verändern sich nicht. Lass uns ganz neu anfangen, mit Ihrem Anruf wäre es unsere Chance, wähle handy pv 01520 - 93 95 444, gerne auch am Wochenende.

Jugend., gutauss. Geschäftsmann, alleine, 180cm, vermögend, sucht entspr., jüngere, attraktive, schlanke, deutschsprechende, osteuropäische Dame, bis ca. 40 Jahre, für fest! Kontakt über **☎ 06032/31141**

LACHE SO VIEL, WIE DU ATMEN KANNST, UND LIEBE, SOLANGE DU LEBST !

Weiblich, 63 Jahre und mein Name ist T A N J A, bin ganz alleinst. und 169 cm groß. Ich biete: Liebe, Magie, Treue, harmonisches Miteinander, aber auch Waschen u. Bügeln. Ich bin eine un widerstehliche, feminine, liebev., fröhlich, charakterv. u. reizvolle Frau. Habe schön. Zuhause hier in der Gegend, ein erwachsenes Kind, Auto u. finanz. Sicherheit. Im Job bin ich top, doch im Privatleben bin ich alleine u. „ICH“ wünsche mir, „DICH“ durch diese kl. pv Annonce zu finden. In deine Augen schauen u. Schmetterlinge im Bauch spüren, Nächte nicht zum Schlafen kommen ... Himbeereis u. schwimmen gehen um Mitternacht. Zusammen echte, treue Liebe spüren! Wenn Du einen ehrlichen Charakter hast, reicht mir das vollkommen, da ist das Aussehen zweitrangig. Bitte rufe an, habe keine Angst, ich beiße nicht, geht ja auch schlecht durchs Telefon: tel. 0172 - 3707138 od. E-Mail an: TanjaMagie@wz-mail.de, bin auch Sa/So erreichbar.

LIEBE HÄLT DIE ZEIT AN UND LÄSST DIE EWIGKEIT BEGINNEN

TIERARZT A N D R É, 66 J, ganz alleinst. mit eig. Praxis, aber keine Angst, ich nehme keine kranken Tiere mit ins Bett. Bin durch meinen Beruf ein Mann, auf den Verlass ist, und auch ein richtig liebev. „Sonnyboy“ mit fröhlich. Lachen, Fairness, Zärtlichkeit, Charme und Treue. Mein Herz ist offen für eine neue Partnerschaft oder Bekanntschaft. Ich möchte mir Zeit für meine Partnerin nehmen. Lieben Sie Abenteuer- oder Luxusreisen? Lieben Sie auch Spaghetti + Rotwein? Lieben Sie ein romant. Picknick auf Sternchenmoos? DANN LIEBE ICH SIE ... Ich suche über pv keine Frau zum Waschen, Bügeln u. Fensterputzen, „NEIN“, sondern für ein gemeinsames „WIR“. Sich auf den gemeinsamen Tag freuen, faulenzern, lesen und vieles mehr. Ich möchte viel mit dir unternehmen, zu den schönsten Plätzen dieser Welt reisen; bitte habe auch Mut und rufe gleich an; Tel. 01522 - 6954734, od. Mail: Andre7272@inserat-wz.de

Mein Name ist D O R O T H E A - D O R O, ich wohne hier in der Region, bin 81 Jahre jung und verwitwet. Meine Kinder gehen ihre eigenen Wege und daher bin ich sehr einsam. Ich mag klassische Musik und Peter-Alexander-Filme, Handarbeit und Kochen und Backen und reise gern, aber keine weiten Reisen, ich mag kleine Wochenendausflüge, wie mit einem Ausflugsboot die Loreley sich anschauen. Da meine liebenswerte Frohnart nicht länger alleine genießen möchte, was das Leben zu bieten hat, starte ich heute einen Versuch, den ich noch nie gewagt habe. Ich suche über pv einen Menschen für meine Seite, der ehrlich und zuverlässig ist, denn ich bin das auch. Jetzt bin ich gespannt, wie das weitergeht ... und würde mich auf einen Anruf freuen, um sich vielleicht zu einem gemeinsamen Spaziergang oder Kaffee und Kuchen bei mir zu verabreden. Tel.: 0151 - 56196728, so kannst Du mich immer erreichen.

WER SAGT, DASS MAN NUR IN JUNGEN JAHREN LIEBT? GERADE JETZT ... LASS DICH VERWÖHNEN + LIEBEN

RECHTSANWÄLTIN B R I G I T T E, 76 J, verwitwet. Bin spontan, lache gerne, laufe gerne über sonnige Wiesen – allerdings gemütlich, und ich halte mich fit, um der Schwerkraft zu trotzen und schön für Sie auszusehen. Ich schenke Ihnen Glück, Zärtlichkeit, bin aufgeschlossen für alles Neue u. voller LIEBE für ein gemeinsames „WIR“. Bin ein jugendlicher Wirbelwind mit schönem Haus, aber nicht ortsgelunden. Ihr Alter ist mir egal, solange das Herz jung ist. Ich möchte einem fröhlichen Herrn gerne „ALLES“ sein, sind glücklich mit Lebensqualität und Gesundheit – durch unsere Liebe. Diese Anzeige über pv hat mich viel Mut gekostet, bitte rufen Sie gleich an: Tel. 0159 - 01361832, auch Sa. und So.

Gutmütige Witwe, 76 J., (Else) mit schöner frau. Figur, habe Freude am Kochen u. an der Haus-/Gartenarbeit. Wünsche mir e. lieben Mann bis 85 J., dem ich wieder etwas Glück ins Leben bringen kann. Ich komme gerne zu Ihnen o. hole Sie mit m. Auto ab u. wir fahren etwas spazieren. Kostenloser Anruf. Pd. Seniorenglück **☎ 0800/7774050**

Gela, 61 J., mit etwas vollbus. Figur, auf Anhieb sympathisch. Bin sauber u. ordentl., eine Frau die man einfach gern haben muss. Wo ist der Mann, der bei mir immer an erster Stelle stehen wird? Gib unserem Glück eine Chance u. ruf übe. pv an. **☎ 0176/34498341**

Er, 64 J./1,73m, NR, gepflegt, naturverbunden, mag ein angenehmes Zuhause, Spaziergänge, reisen. Suche schlanke, lebenslustige, jungebliebene Partnerin, für eine gemeinsame Zukunft, mit Bild Chiffre 31827

Garagen

Garagen, Lager, Parkplätze, 5-45 m², in gepflegter, sicherer Liegenschaft, 3 Minuten vom Amtsgericht Hanau entfernt. ☎ 01520/2311680

Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden.
Grasmück GmbH, 63654 Büdingen
Tel. (06042) 6691 oder 01 71-5734404

Immob.-Gesuche

Ruhiges Paar sucht Haus o. Grundstück z. Kauf jetzt o. später, GN + 15 km, Finanzierungsbest. vorhanden. Finderlohn 10.000,-€, wenn oh. Makler + nicht online ☎ 0159/08639992 o. chris2021@mail.de

Familienvater, finanziell abgesichert, sucht im Kreis GN (+20 km), Ein-/Mehrfamilienhaus, für die Familie, gerne auch ein älteres, renovierungsbed. Haus. Belohnung bei Tipp, Kontakt: ☎ 06051/8859145

Immobilien

Haus in Südhanglage mit unverbaubarem Blick Bgmd.-Bieber, 187m², 947m² Grundstück, EG, 3 Zi., Küche (EBK), TL-Bad, OG, 4 Zi., TL-Bad, Gäste-WC, 2 Südbalkone, 3 Garagen, 2 Stellplatz, Nebengeb., gr. Garten, BAB 13km. Von Privat zu verkaufen. Kontakt: familie.nirau@mail.de

Bad Soden-Salmünster, 2-Zi.-ETW im Kurgebiet, Behindertengerecht, EBK, Terrasse, Aufzug, Stellplatz, Abstellraum, 63m², 198.000,- €, ☎ 0171/4793372 o. 0171/4711108

Mietgesuche

M/56 J., NR, suche günstige 1-2 Zi.-Whg./EBK/Balkon in Lgs. u. Umgebung, ca. 450,-€. Da ich berentet bin, wäre ich bereit kl. Hausmeistertätigkeiten zu machen. ☎ 0170/3411713

Hundefreundl. Vermieter/in mit barrierefreier +/- 55m² Whg. dringend in Gründau / Freigericht v. 61 / w / NR gesucht! ☎ 06051/7832805

Mietgesuche

Rentner sucht eilig 2 Zi.-Whg., 40 bis 45m², warm 450,-€, mit Stellplatz, Ter. o. Balkon, Küche habe ich selber, Umgebung Gelnhausen (30km) ☎ 0176/28691819

Suche 1-2 Zi.-Whg. mit EBK in Gelnhausen, Wächtersbach oder Gründau zum 01.10.21 zu mieten. ☎ 01575/1088431

Vermietungen

2 Zi.-Whg., mit EBK, ca. 53m², an Nichtraucher, keine Haustiere, in Niedergründau zu vermieten, KM 390,-€ + Uml. 100,-€ + 3 MM KT ☎ 0175/4145538

Seriöser Nachmieter gesucht, in GN-Roth, ca. 58m², 2-Zi., Kü, Tgl-Bad, Bk. m. Blick ü. Kinzigtal, Stellpl., keine HT, 3 MM Kt, ☎ 06051/2048 ab ca. 18 Uhr

Finden + Verkaufen
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Finden + Verkaufen
Telefon 06051 833-241

Auto & Verkehr

Anhänger

Anhänger - Verkauf - Vermietung - Service - Ersatzteile. Bien Fahrzeugbau GmbH, 63571 Gelnhausen, ☎ 06051/914178-0 od. www.bien-fahrzeugbau.de

Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

V&S Automobile - PKW Ankauf mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV oder Unfallschaden, Selbstabholung, Barzahlung, 63571 Gelnhausen, ☎ 0152/26315092 (24h)

Liebe Leser: kaufe PKW's zu fairen Preisen, bitte alles anbieten, Unfall, auch ohne TÜV, hohe Kilometer. ☎ 06053/7068811 o. 0152/54658507

Pkw Ankauf

Pkw-Ankauf! Mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV, Selbstabholung 24h, Barzahlung, VW & S Autohandel, GN, Altenhaßlauer Weg 3 ☎ 06051/470849, 0171/2760410

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

Quad

Verkaufe Herkules-Quad Cectec, 600ccm, 42 PS, schwarzlackiert, TÜV, guter Zustand, VB 8.000€ ☎ 0176/22324774

Reisemobile

Wir kaufen

Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

Reisemobile

Neue und junge gebrauchte Wohnmobile & Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen.
HÜTTrent GmbH
Robert-Bosch-Str. 2-4
☎ 06181 / 42 433 0
63477 Maintal
www.caravan-huettli.de verkauf@huettrent.de

Ferientermine frei, 20% Rabatt! Wohnmobil-/Wohnwagenvermietung: Noch Ferientermine frei zu Sonderkonditionen. Wächtersbach, www.mk-reisemobile.de oder ☎ 06053/4850

Mittelhessen-Bote

Finden + Verkaufen
Telefon 06051 833-241



StellenMarkt

Stellengesuche

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

Stellenangebote

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Sü. Gründau, Erlensee, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcgdluth.de

Stellenangebote

Vertrauenswürdige Putzhilfe in Wölfersheim gesucht! Nach vielen Jahren geht unsere Putzfrau in Rente. Wir suchen eine verlässliche und vertrauenswürdige Putzfrau auf Minijobbasis. Ca. 6 Std. wtl. Arbeitszeit (kann auf 2 Tage / Woche verteilt werden). Sauberkeit, Gründlichkeit und Ordnung setzen wir voraus. Gute Bezahlung, gesetzliche Urlaubszeiten und Lohnfortzahlung im Krankheitsfall, Unfallversicherung. ☎ 06036/1255

Mittelhessen-Bote
Stellenanzeigen bringen Erfolg!

Suche ab sofort Schreiner/Fenstermonteur zur Festeinstellung zum Bedienen u. Transport von Glas-/Montagegeräten/Minikran bis 19 Meter mit FSK BE (alter 3) und Anhängerfahrung. Weiterhin suchen wir Fenstermonteure im Alt- + Neubau mit FSK B. Montage und Dienstleistungen. Gerd Harnischfeger ☎ 0171/5436343 gerd.harnischfeger@gmx.de

Reinigungskraft m/w/d auf 450€ Basis für die Reinigung unserer Büro- und Gewerbeflächen ab sofort in unserem familiengeführten Unternehmen gesucht. ☎ 06051/916678-0 oder per Mail an bewerbung@druschke.eu. Druschke GmbH, 63571 Gelnhausen-Meerholz

Wir suchen pflegerische Hilfskraft (m/w/d) ab sofort. Hanau und Umgebung, Vollzeit/Teilzeit. Voraussetzungen: Führerschein-Kl. B. Pflegedienst City GmbH, ☎ 06181/9065509 info@city-pflegedienst.de

ASKLEPIOS

GESUNDHEIT HAT VIELE GESICHTER.

Herzlich willkommen in unserem Team!

Wir suchen für den Standort Bad Salzhausen

Küchenhilfe (w/m/d)
20 Std./Woche

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Asklepios Service Hotellerie GmbH
Maximilian Krug
Betriebsleiter
Am Hasensprung 6
63667 Nidda
Tel.: (0 60 43) 80 42 45

Stellenangebote

Zuverlässige Reinigungskraft gesucht (deutschspr.) im Objekt Jossgrund Oberndorf auf 450,-€ Basis, ca. 10 Std. wöchentlich, Di., Mi. und Fr. von 6 - 9 Uhr. Bernd Jeckel, Gebäudereinigungsservice ☎ 06059/559 / fa.jeckel@t-online.de

Suchen handwerklich begabten Hausmeister rund ums Privat/Geschäftshaus in Meerholz auf Aushilfsbasis ab sofort. Arbeitszeit nach Terminvereinbarung ☎ 0171/7456044

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Mitarbeiter in Vollzeit im Krankentransport. Bewerbung unter: info@krankentransporte-fischer.de

Wir suchen freundliche, flexible Unterstützung für unser DEKO Dietz GmbH Team im Bereich Verkauf und Deko. 20 Std. / Wo. ☎ 06051/619729 oder an info@dekorationen-dietz.de

Hotel in Gelnhausen-Hailer sucht Zimmerreinigungskräfte (m/w/d), auf Minijob-Basis oder Teilzeit, für Hotelzimmer. ☎ 0151/15225558

Reinigungskraft (m/w/d) für Privathaushalt in Wächtersbach-Neudorf für ca. 3 Stunden freitags gesucht ☎ 06053/5178 nach 18 Uhr

Suche Helfer mit Erfahrung im Trockenmauer-Bau (Sandstein) und für Gartenarbeit in Büdingen. ☎ 0176/57622276

Wir bilden aus

Du bist fasziniert von der Welt der Medien?

Dann starte zum 1. September 2021 Deine Berufsausbildung zum

Medienkaufmann
Digital und Print (m/w/d)

Schulabschluss: Fachoberschule (Fachrichtung: Wirtschaft und Verwaltung) oder Abitur

Wir haben eine Menge zu bieten:

Bei uns kannst Du schnell eigenständig arbeiten und Verantwortung übernehmen. Kompetente Ansprechpartner kümmern sich darum, dass Du bei uns jederzeit qualifizierte Unterstützung und eine abwechslungsreiche Ausbildung auf hohem Niveau erhältst. Die Arbeit in unserem Team ist geprägt von einem kollegialen, harmonischen Miteinander.

Das bringst Du mit:

Du bist ein Organisationstalent, flexibel und stressresistent. Der Umgang mit Zahlen macht Dir genauso Spaß wie die Anwendung von PC-Programmen (Microsoft Office, Word, Excel, Power Point). Du hast Lust auf kaufmännische Aufgaben sowie die Arbeit im Team. Und Du freust Dich auf den Umgang mit Kunden sowie die Repräsentanz unseres Unternehmens, beispielsweise auch auf Messen.

Bist Du interessiert? Wir sind es auch – an Dir!

Sende Deine aussagekräftigen Unterlagen schriftlich an unsere Personalabteilung. Da wir Deine Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden, schicke uns bitte keine Originale. Mit Zusendung Deiner Bewerbung verzichtest Du auf die Rückgabe Deiner Unterlagen.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (06051)833 104 · Telefax (06051)833 120
E-Mail: personal@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

MKK
MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/61/2021

Für die Abteilung Brand- und Katastrophenschutz des Amtes für Gesundheit und Gefahrenabwehr des Main-Kinzig-Kreises in Gelnhausen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Sachbearbeiterinnen / Sachbearbeiter (m/w/d)
für den Bereich vorbeugender Brand- und Gefahrenschutz

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:
www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen

MKK
MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/62/2021

Für die Abteilung Brand- und Katastrophenschutz des Amtes für Gesundheit und Gefahrenabwehr des Main-Kinzig-Kreises in Gelnhausen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine Brandschutzerziehungs-Koordinatorin / einen Brandschutzerziehungs-Koordinator (m/w/d)

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter:
www.mkk.de > Kreisverwaltung > Karriere im MKK > offene Stellen

Kommunales Center für Arbeit
Jobcenter

Anstalt des öffentlichen Rechts des Main-Kinzig-Kreises

Sie suchen eine neue berufliche Herausforderung mit sozialpolitischer Verantwortung und einen Arbeitgeber, der Sie in Ihrer beruflichen und persönlichen Weiterentwicklung unterstützt? Dann sind Sie bei uns richtig!

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unser Jobcenter mit unterschiedlichen Standorten

Leistungssachbearbeiterinnen / Leistungssachbearbeiter (m/w/d)
Assistenz für die Vorstandsebene (m/w/d)

im Bereich der Grundsicherung für Arbeitsuchende nach dem SGB II.

Die Stellenausschreibungen mit allen relevanten Informationen finden Sie unter:
www.kca-mkk.de / Arbeiten im KCA

Bitte bewerben Sie sich direkt über unser Jobportal.

www.kca-mkk.de

Mein Job.
Für mich ... gold. richtig.

„Bei meinem Job beim Wetteraukreis weiß ich, wofür ich morgens aufstehe.“

Nicole Graubert
Gebäudemanagement

Die Kreisverwaltung – einer der größten Arbeitgeber der Region – sucht Verstärkung:

- **Reinigungskraft (m/w/d)**
(Bewerbungsfrist 05.09.2021)
Teilzeit nachmittags (25 Std./Woche), unbefristet, Einsatzort: Bad Vilbel

Nähere Infos unter Tel.-Nr.: 06031/83-6251 (Frau Schug). Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an anja.sopp@wetteraukreis.de.

Wir freuen uns auf Sie.

Sinnvolle Aufgaben
Für mich ... gold. richtig.

Sie möchten zeigen - was in Ihnen steckt!

logo
GETRÄNKE • FACHMARKT

Die Firma Heurich betreibt über 150 moderne logo-Getränke-Fachmärkte und ist in dieser Branche einer der führenden Großhändler in Hessen. Unsere Märkte bieten eine breite Getränkeauswahl mit Schwerpunkt Mehrweg.

Zur Unterstützung unserer Teams in **Rodheim v. d. Höhe & Friedberg** suchen wir ab sofort

Verkäufer m/w/d
in Teilzeit für 15-20 Stunden

Ihre Aufgaben:

- Kassiertätigkeit
- Warenpräsentation und Warenaufbau nach Konzeptvorgabe

Ihr Profil:

- ✓ Freude am Verkauf und kundenorientierte Arbeitsweise
- ✓ Zuverlässigkeit und Bereitschaft zum flexiblen Einsatz

Wir bieten:

Gründliche Einarbeitung, auch wenn Sie branchenfremd sind und keine Vorkenntnisse besitzen, sowie eine leistungsgerechte, lukrative Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angaben Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung.

Heurich GmbH & Co. KG
Landwehr 20 – 26, 36100 Petersberg
Ansprechpartner: Herr Yildiz
E-Mail: g.yildiz@heurich.de
www.logo-getraenke.de

NORMA®



Kulinarische Reise

ab Montag,
30. August

OSBORNE
Veterano
30% vol., 0,7-l-Flasche
(1 l = 12,56)
je Flasche

26% billiger

UVP 11,99
8,79*



Saupiquet

Thunfisch-Filets 6er
Naturale – ohne Öl
6x80-g-Dose (1 kg = 11,56)

31% billiger

Zum Vergleich:
UVP 2x80-g-Dose = 2,69

5,55*



VÖSLAUER
BALANCE

Juicy Pfirsich-Mango, Juicy Zitrone, Juicy
Pink Grapefruit oder Juicy Rote
Früchte, 0,75-l-Flasche,
zzgl. –25 Pfand (1 l = 1,19)
je Flasche

UVP –,99
–,89*

10% billiger



Köneck

Eisbeinflisch
in Aspic gepökelt, grob
zerkleinert und gegart
400-g-Glas (1 kg = 6,98)

20% billiger

UVP 3,49
2,79*



FEINY BISCUITS
Spritzgebäck
Kaffeekränze, Kakao oder Kirsch
450-g-Packung (1 kg = 3,98)
je Packung

10% billiger

UVP 1,99
1,79*



MUSES
Griechischer Honig
Thymian- oder Pinienhonig
450-g-Glas
(1 kg = 8,87)
je Glas

3,99*



TRIMM

Sirup
Orangen-Mandarinen-,
Birnen-Beeren- oder
Erdbeer-Zitronen-
Melonen-Geschmack
700-ml-Flasche (1 l = 2,41)
je Flasche

1,69*



Aregone
Vino Rosso d'Italia
Italien – halbtrocken
0,75-l-Flasche
(1 l = 5,32)
je Flasche



3,99*



13% billiger

500 g
UVP 5,79
4,99*

Herta
Knoblauch-/Mettwurst
herzhafte Salami
500-g-Packung
(1 kg = 9,98)
je Packung

Schnitzel XXL In der Tiefkühltruhe:
2 Schnitzel vom Schwein oder
2 Hähnchenschnitten
2x250-g-Packung (1 kg = 5,98)
je Packung

500 g
2,99*

XXL
2 Schnitzel vom Schwein

Cat
Zarte Häppchen XXL
Saucen Traum oder Gelee Spaß
24x100-g-Packung
(1 kg = 1,85)
je 24er-Pack

24 Stück
4,45*

bella casa
Maxiduft-/Duftteelichte
z.B. Orange, Beerentraum oder Exotic

- Maxiduftlichte: 12-Stück-Packung
- Duftteelichte: 36-Stück-Packung

je Packung

12er/36er
2,89*



ERSTER DISCOUNTER ALS GREEN BRAND ZERTIFIZIERT!



www.green-brands.org

badkomfort
Design WC-Sitz
• Aus hochwertigem
MDF mit Holzkern • Geräusch-
loses Absenken des WC-Sitzes
durch Absenkautomatik
• Inklusive Absenk-
scharniere
3 Jahre
Garantie

24 Auch online

je Ausführung
19,99*

**Alle Modelle mit
brillantem Farb-
druck auf 3 Seiten!**

Frottierwaren
„Summertime“
• 100% Baumwolle

**Gästetuch 5er-Set,
Handtuch
oder Duschtuch**

Hochwertige
Webbordüre

33% billiger

UVP 4,49
je Handtuch
2,99*

33% billiger

UVP 8,99
je Duschtuch
5,99*

25% billiger

UVP 7,99
je Gästetuch 5er
5,99*

SANTOSINI
XXL-Mikrofaser-Badteppich
ca. 70x120 cm • Feines Mikro-
fasergarn, 100% Polyester

Made in EU

je Ausführung
12,99*

24 Auch online

Schulterbadetuch
ca. 170x90 cm • 100%
Polyester
je Badetuch

24 Auch online

je Ausführung
5,99*

Mit praktischen
Trägern zum
Einwickeln

CASA ROYAL
Aluguss-Topf oder -Pfanne „Elverum“
• Hochwertiger Aluminium-Guss • Töpfe inkl. Glasdeckel (Pfannen ohne Deckel)
• Wärmeisolierende, silikonummantelte Griffe
• Extra starker, energiesparender Ferro-Therm®-Boden

24 Auch online

Topf Ø ca. 16 cm oder
Pfanne Ø ca. 24 cm
14,99*

Topf Ø ca. 20 cm oder
Pfanne Ø ca. 28 cm
17,99*

Topf Ø ca. 24 cm
22,99*

Topf Ø ca. 28 cm
24,99*

**Induktions-
geeignet**

grill gourmet
**Pizzastein inkl. Servier-
gestell** • Aus hochwertigem
Naturmaterial
(Cordierit)
• Für Back-
ofen oder
Grill

je Ausführung
9,99*

multiTEC
**Duftmüll-
beutel** Mango mit Tragegriff,
38x35-Liter-Rolle, Limette mit Zugband,
30x20-Liter-Rolle oder
Himbeere Vanille mit
Zugband, 25x30-Liter-
Rolle je Rolle

1,79*

DIAMOND
Universal-Laderampen
**2er-Set 1,8m (max. Belastbarkeit:
185 kg pro Rampe) oder 1,5m (max.
Belastbarkeit: 230 kg pro Rampe)**
• Hohe Stabilität
• Stabil und rutschfest
3 Jahre Garantie
je 2er-Set

2ER SET

ca. 183 cm
ca. 150 cm

24 Auch online

49,99*

KRAFT
Winkelschleifer WWS-EWS1200-B01
• Trennscheibenschutz mit Schnellverstellung
• Leerlaufdrehzahl regelbar,
3.000 – 12.000 U/min.
• Schleifscheiben Ø
max. 125 mm
3 Jahre Garantie
Kraftvolle
1200 Watt!

22,99*

24 Auch online

Hauptgriff
mit Softgrip

3-fach einstell-
barer Zusatz-
handgriff

KRAFT
Sägeblätter
3 Jahre Garantie

**Stichsägeblatt-
Set 5tlg.
für Metall**

**Säbelsägeblatt-
Set 9tlg. für
Holz &
Metall**

**Universal-Stich-
sägeblatt-Set
5tlg. für
Holz & Metall**

**Stichsägeblatt-Set 5tlg.
für Holz**

je Set
3,99*

OSRAM
Leuchtmittel 3er Spar-Pack
• Energieeffizienzklasse A+
• Lichtfarbe Warmweiß

**A+ Spektrum
A++ bis E**

37% billiger

UVP 7,99
4,99*

24 Auch online

Birne E27
3er, 806
Lumen,
8,5 Watt

Tropfen E14
3er, 470
Lumen,
5,5 Watt

Spezial-Schweißhelm • Vollautomatische Verdun-
kelung • Manuelle Empfindlichkeitskontrolle • Verdunklungsstufen
9 – 13 • UV/IR Filter geprüft nach
DIN EN 379 je Schweißhelm

UVP 59,99
39,99*

33% billiger

24 Auch online

KRAFT
Druckluft-Zubehör-Set 13tlg.
• Für Druckluftschläuche mit 1/4"
Euro-Quick Schnellkupplungen
3 Jahre Garantie je Set
Inkl. Ausblaspistole

9,99*

24 Auch online

* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

24 Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

30/21

NORMA®
MEHR FÜRS GELD.



AKTUELLE PROSPEKTE –
einfach & bequem online durchblättern
unter www.norma-prospekt.de



**ENTDECKEN
SIE MEHR
AKTIONEN!**



WETTERAU AKTIV

JOURNAL
August 2021



| Lifestyle

| Wirtschaft

| Freizeit

Burgruine, Bad Vilbel
Quelle: fotolia.com @pure-life-pictures

Bitte nur Wasser – keine Steine!

Die „WetterRadtour“: Eine Fahrt durch das Büdinger Hügelland zum Herrnhaag

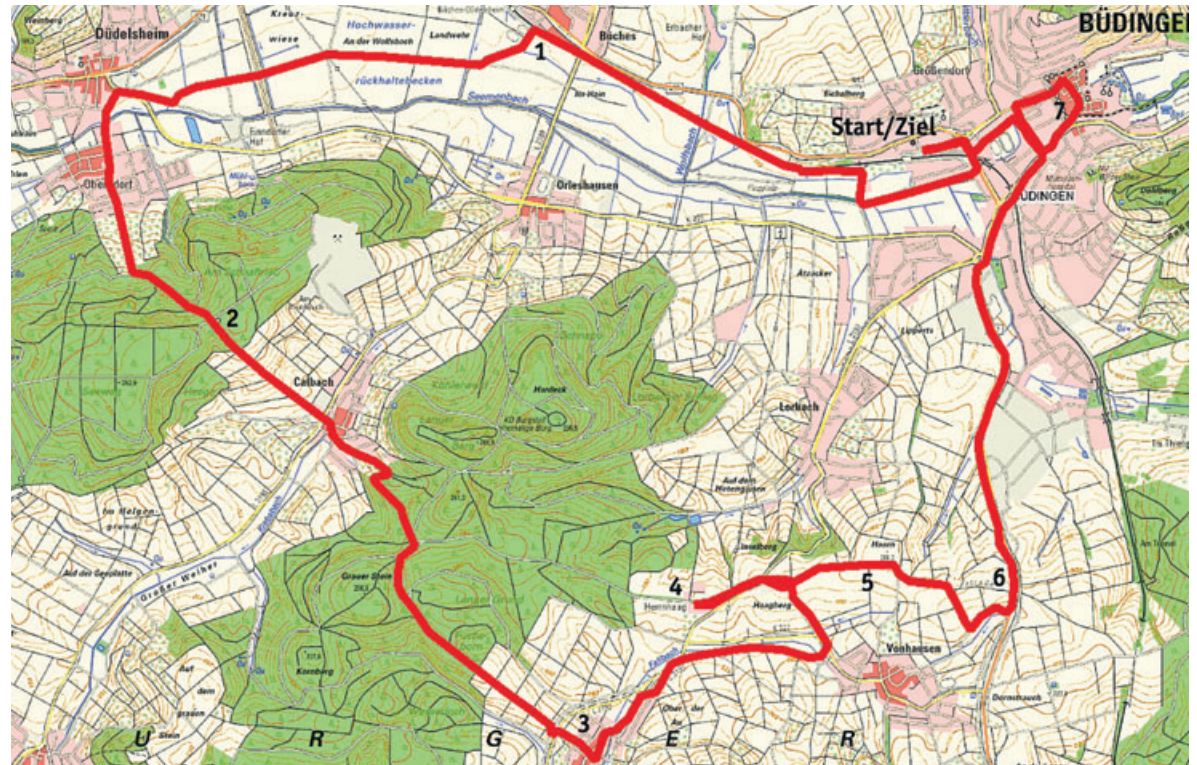
Start ist am Bahnhof in Büdingen. Von dort geht es in Richtung des Kreisverkehrs, dann rechts über die Schienen und wieder rechts, dem Radwegweiser in Richtung Büches-Düdelnheim folgend.

Die Radfahrer radeln jetzt durch Wiesen, bevor sie am Ortseingang Büches vor dem Sportplatz nach links den Asphaltweg verlassen (1) und für ein paar Hundert Meter auf Schotter weiterfahren. Bald wechseln die Velo-Freunde wieder auf Asphalt und radeln durch ein großes Regenrückhaltebecken, das Hochwasser des Seemenbachs aufnehmen soll. Nach Überqueren des Dammes rollen sie nach Düdelnheim und orientieren sich jetzt an der Beschilderung nach Calbach. Noch in Düdelnheim beginnt ein Aufstieg, der es fürwahr in sich hat. Wohl dem, der ein E-Bike oder kräftige Waden hat, ansonsten heißt es jetzt: ein Stück schieben. An der Echternacher Hütte (2) bietet sich die Möglichkeit, nach diesem anstrengenden Anstieg zu pausieren. In rasender Fahrt geht es dann weiter abwärts nach Calbach, aber Vorsicht: Am Ortseingang wird der Weg sehr holprig! Nach Überquerung der Hauptstraße im Dorf orientieren sich die Radler an der Wegweisung in Richtung Diebach. Jetzt kommt die nächste „Bergwertung“, die aber längst nicht so anstrengend ist wie der erste Anstieg.

Die Radfahrer überqueren die Landesstraße auf einer Brücke und stoßen auf die Regionalparkroute „Hohe Straße“. Das rote Dreieck wird sie jetzt ein Stück begleiten (3).

Kurz bevor sie Vonhausen erreichen, wechseln die Radfreunde die Straßenseite und folgen dem roten Pfeil bergauf zur evangelischen Kirche Herrnhaag.

Diebach am Haag,
Lorbach und
Vonhausen
bilden
seit
lang-



gem das Kirchspiel Haag. Die Kirche selbst brannte 1818 aus. Der Neubau verzögerte sich, weil sich die drei Gemeinden über den Standort nicht einigen konnten. So dauerte es bis zum Jahre 1835, bis die heutige Kirche eingeweiht werden konnte.

Es geht weiter unterhalb der Kirche entlang der Regionalparkroute bis zum „Abzweig Herrnhaag“. Von dort geht es für rund 200 Meter entlang der Landesstraße, bevor die Radfahrer nach rechts abbiegen.

Der Herrnhaag (4) wurde im Jahre 1738 durch den Reichsgrafen von Zinzendorf gegründet. Er kam aus Sachsen und fand hier mit seiner lutherisch-pietistischen Glaubensgemeinschaft, der Herrnhuter Brudergemeinde, Zuflucht. 1.000 Menschen lebten hier in einer „Lebens- und Dienstgemeinschaft“, bei der Standesunterschiede weitgehend aufgehoben waren.

Heute arbeitet der Verein der Freunde des Herrnhaags an der Renovierung der Gebäude. Zudem hat sich hier die Sozietät Herrnhaag, eine ökumenische Lebensgemeinschaft, etabliert, in der Erwachsene und Kinder, Singles und Familien miteinander unter einem Dach wohnen und als Christen das Leben gemeinsam gestalten wollen. Nach Besichtigung der Anlage

können die Besucher testen, wie tief der Brunnen ist, indem sie etwas von ihrem kostbaren Wasser hineinkippen. Aber: bitte keine Steine! Und sie können staunen, wie lange das Wasser bis zum Boden des Brunnens braucht.

Nach Besichtigung der Anlage geht es ein kleines Stück an der Landesstraße zurück und weiter entlang der Radwegweisung.

Auf einem Hohlweg geht es ein kleines Stück weiter bis zu einer Besonderheit der Regionalparkroute, den Erlebnispunkten (5).

Hier sind es mehrere Liegestühle und besondere Aussichtspunkte, die den Herrnhaag, die Ronneburg und die Burgruine Hardeck in den Blick nehmen. Zwischen den Feldern radeln die Radfahrer weiter bis sie schließlich die Bundesstraße 457 erreichen (6). Nun verlassen



sie die Hohe Straße und folgen einfach der Radwegweisung in Richtung Bahnhof Büdingen. Unbedingt empfehlenswert ist am Landratsamt in Büdingen der kleine Umweg über die Altstadt von Büdingen (7) mit mehreren Museen, dem Garten Kölsch und einer Vielzahl kulinarischer Angebote.

In Kürze

Startpunkt: Bahnhof Büdingen

Fahrtstrecke: 22 Kilometer, 250 Höhenmeter

Reine Fahrtzeit: Knapp zwei Stunden.

Schöne Radtour durch das Büdinger Hügelland mit herrlichen Ausblicken und einer sehr anstrengenden Steigung. Die Radtour führt auf einen Teil des RMV-Radweges (Rain-Main-Vergnügen Route 6) und der Regionalparkroute Hohe Straße.

Mit Begeisterung zum Küchentraum!

Küchen WALTHER steht Ihnen zur Seite

Sie sind auf der Suche nach neuen und frischen Küchenideen? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Bei uns trifft Kompetenz auf individuelle Beratung und Sie als unser Kunde sind bei uns in den besten Händen. Als ausgezeichnetes Küchenfachgeschäft bieten wir traumhafte Markenküchen in höchster Qualität sowie die dazu passenden Markengeräte zum besten Preis. Bei küchen WALTHER erhalten Sie

Ihre Küche aus einer Hand. Von der individuellen Beratung über die Montage bis hin zu Ihrer vollsten Zufriedenheit stehen wir an Ihrer Seite und bieten Ihnen ein Rundum-sorglos-Paket.

Wir legen viel Wert auf Ihr Wohlbefinden. Die Küche ist ein wichtiger Wohnraum und Mittelpunkt des Alltags. Sie stellt einen Ort dar, an dem man sich wohlfühlen soll und der einem durch hohe



Funktionalität den stressigen Alltag erleichtert. Deshalb nehmen sich unsere erfahrenen Küchenberater viel Zeit, um gemeinsam mit Ihnen jedes Detail zu besprechen und ihre individuelle Traumküche zu planen. In unserer modernen Küchenausstellung zeigen Ihnen unsere qualifizierten Küchenprofis, was heutzutage alles im Bereich Küche möglich ist.

Dazu zählen unter anderem die verschiedenen Materialien, Farben, Griffe sowie technischen In-

novationen. Den anschließenden Einbau der Küchenmöbel übernehmen selbstverständlich unsere erfahrenen Monteure. Angepasste Einbaulösungen für Speisekammern oder Wandschränke runden das Angebot unserer Küchenstudios ab.

Überzeugen Sie sich selbst und vereinbaren Sie einen Termin via Telefon, E-Mail oder online unter www.kuechenwalther.de und lassen Sie sich kostenlos von unseren qualifizierten Mitarbeitern beraten.

küchen WALTHER®
Wir schlagen jeden Preis!

IHRE KÜCHE IST IM ALTER?
**DANN KOMMEN SIE ZU
KÜCHEN WALTHER!**

VEREINBAREN SIE JETZT EINEN TERMIN

Einbauküche

- Einbaubackofen mit Edelstahlfront
- Glaskeramik-Kochfeld
- Geschirrspüler
- Frontauszüge
- Einbauspüle

ab **11.325,-€***

mit Einbaugeräten von **Miele**

Mit der größten Ausstellung! **

Düdelheimer Str. 30 · 63654 Büdingen
Telefon 060 42-956 15 21

Ludwig-Erhard-Str. 65 · 61118 Bad Vilbel
Telefon 061 01-80 33 80

Friedrich-Schäfer-Str. 12 · 64331 Weiterstadt
Telefon 061 51-957 76 90

Schiffenberger Weg 115, 35394 Gießen,
Tel. 0641-9844940

Internet: www.kuechenwalther.de · Email: info@kuechenwalther.de



„FINANZIERUNG: Jetzt kaufen und erst in 9 Monaten zahlen oder ab 0% und bis zu 72 Monaten Laufzeit • Ein Angebot der CRONBANK nach Verfügbarkeit“

**in Bad Vilbel innerhalb der Musterhausausstellung

Bauen Sie effizient

- Anzeige -

Büdenbender Hausbau: Erfahrung und Kompetenz

Geballte Kompetenz rund ums Thema Hausbau finden Sie in Büdingen: Das Familienunternehmen Büdenbender Hausbau GmbH mit seinem Vertriebsbüro und Musterhaus in die Kurt-Moosdorf-Straße 38 im Neubaugebiet der ehemaligen Kaserne. Know-how trifft auf langjährige Berufserfahrung – vor Ort stehen Ihnen Burkhard Kraft und Dirk Vogel als Fachberater und Ansprechpartner bei Fragen, Wünschen und Anliegen zur Seite. Damit Sie Ihren Wunsch vom Traumhaus problemlos in die Tat umsetzen können.

Nachhaltiges und wohngesundes Bauen

Mit mehr als 7.000 individuell geplanten und erstellten Fertighäusern in den vergangenen Jahren steht Büdenbender Hausbau für ein nachhaltiges, energieeffizientes sowie wohngesundes Bauen. Im vielseitigen Sortiment finden Sie persönlich geplante sowie architektonisch anspruchsvolle Fer-

tighäuser in Holzständerbauweise. „Unser Wissen basiert auf innovativer Arbeit und der Fähigkeit, qualitativ hochwertige Gebäude mit umweltgerechten Baustoffen zu errichten“, berichtet Dirk Vogel. Auch die individuelle Planung nach den Wünschen der Bauherren gehört bei Büdenbender Hausbau zur gelebten Unternehmensphilosophie. Zur fachmännischen Beratung und einem Einblick in zahlreiche Musterbeispiele erhalten Sie im Büdinger Vertriebsbüro zusätzlich einen Grundstücksservice. Hierbei unterstützen Sie die Fachberater bei der Suche nach einem geeigneten Grundstück und runden das Komplettangebot ab. Und das Beste ist: Wer heute energieeffizient baut, kann sich über eine Förderung der KfW mit bis zu 42.500 Euro freuen.

Weitere Infos und Ideen finden Sie im Internet unter www.buedenbender-hausbau.de. Termine sind jederzeit nach Vereinbarung möglich.

MM Haarstudio in Rosbach

Zweijähriges Jubiläum – Danke an alle Kunden

Mehr als zufrieden zeigt sich die Friseurmeisterin Filiz Merdan, da sie seit der Eröffnung am 2. September 2019 so viele Stammkunden hat gewinnen können. Zu finden ist MM Haarstudio in der Raiffeisenstraße 4 in Rosbach, direkt gegenüber der Shell-Tankstelle. Es erwartet den Kunden ein top moderner und gut 200qm großer Salon mit freundlichem Service und einer erstklassigen Qualität. Das Sortiment besteht überwiegend aus Produkten der Marke Wella.

Dabei war für die Friseurmeisterin von Anfang an wichtig, dass der Kunde sich rundum wohl fühlt und perfekt bedient wird.

„Aufgrund der Größe des Salons können die derzeitigen Corona-Hygienemaßnahmen sehr gut eingehalten werden“, so die Inhaberin Frau Merdan.



Ein besonderes Angebot gibt es derzeit für Stamm- und Neukunden: Für Termine bei ihrer Junior-Stylistin im 2. Lehrjahr gibt es 20 % Rabatt! Weitere Infos erhalten Sie telefonisch unter 06003/5279555 oder im Internet unter www.mmhaarstudio.de

Jedermann XL – ab 347.000 €



Grundstücksservice-
Infos im Büro

Träume verwirklichen mit 160 qm Wohnfläche.



Förderung
von bis zu
42.500 €

Wo? **Musterhaus & Vertriebsbüro Büdingen**
Kurt-Moosdorf-Str. 38 · 63654 Büdingen

Telefon 0 60 42/9 75 70 69

Termine jederzeit nach Vereinbarung.

Burkhard Kraft
0151/46 53 53 32

Dirk Vogel
0171/5 22 71 78

www.buedenbender-hausbau.de

BKV Planen und Bauen UG, 63683 Ortenberg
Vertragspartner der Büdenbender Hausbau GmbH



Büdenbender
Das Haus zum Charakter.

Büdenbender Hausbau GmbH
Vorm Eichenhölzchen 8-10
57250 Netphen-Hainchen

MM HAARSTUDIO

Inh. Filiz Merdan

EIN BESONDERES JUBILÄUMS- GESCHENK FÜR NEUKUNDEN

Gönnen Sie sich eine Auszeit in unserem Salon und erhalten Sie **10 % Rabatt** auf einen kompletten Service: Färben, Schneiden und Stylen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Gültig bis 31.10.2021. Nicht mit anderen Angeboten kombinierbar.
Änderungen der Werbeaktion vorbehalten. Fragen Sie Ihren Stylisten.

10%
RABATT



Raiffeisenstraße 4
61191 Rosbach

info@mmhaarstudio.de
www.mmhaarstudio.de

Ausreichend
kostenlose Parkplätze
vorhanden!

Telefon
06003-5279555

Öffnungszeiten

Montag: Ruhetag · Dienstag – Freitag: 9.00 – 18.00 Uhr
Samstag: 9.00 Uhr – 14.00 Uhr

Wir wissen worauf es ankommt

Maul Wintergärten

Ein gutes (Ge)Wissen ist ein gutes Ruhekitzen. Wir – die Firma Maul Wintergärten GmbH & Co. KG. – wissen worauf es im Metallbau ankommt. Seit über 40 Jahren arbeiten wir zur Zufriedenheit unserer Kunden. Wir fertigen für Sie Wintergärten, Überdachungen, Vorbauten, Vordächer, Markisen und Beschattungen.

Wo unser Können liegt, da liegen auch unsere Aufgaben

Als Hersteller haben wir uns aufgrund wachsender Aufgaben nach speziellen Wünschen immer mehr auf den individuellen Sonderbau spezialisiert. Selbstverständlich

bieten wir auch Standardlösungen und garantieren Ihnen hierbei die gleichen hohen Qualitätsansprüche. Maul Wintergärten fertigt bereits seit etwa vier Jahrzehnten hochwertige Wintergärten und Überdachungen. Zu unseren maßgefertigten Aluminium-Konstruktionen zählen neben Wintergärten und Überdachungen aller Art wie beispielsweise Terrassenüberdachungen, Vordächer, Kellerabgangsüberdachungen, Vorbauten und Carports auch Zäune, Geländer, Türen und Fenster.

Für uns als Hersteller mit eigener Produktion ist es selbstverständlich, unseren Kunden von der Planung und Beratung über die haus-eigene Produktion bis zur Lieferung und Montage einen kompletten „Rundum-Service“ aus einer Hand anzubieten.

Durch die aufgebrachte Pulverbeschichtung und Einbrennlackierung sind unsere Konstruktionen absolut wartungsfrei, kein lästiges Streichen oder Verwittern.



Wir wollen Sie individuell auf Ihre Bedürfnisse beraten

Nach Ihrer Kontaktaufnahme mit uns, vereinbaren wir mit Ihnen einen Beratungstermin. Am besten bei Ihnen vor Ort. Sie erfahren dabei alles über die Qualität und Dauerhaftigkeit unserer Materialien und Sie erhalten auf Wunsch eine 3D-Zeichnung. Ein Weg entsteht, wenn man ihn

geht. Gehen Sie den Weg Ihrer Wünsche mit uns. Wir arbeiten gerne und verlässlich für Sie. – Versprochen

Maul Wintergärten
GmbH & Co.KG.
Zum Lingshof 5,
36124 Eichenzell,
Telefon 08003362336,
info@maul-wintergarten.de
www.maul-wintergarten.de



Drei Dinge machen einen guten Meister: Wissen, Können und – Wollen!

Fertigung und Montage maßgefertigter Aluminium Konstruktionen

... und das seit 40 Jahren!

- Wintergärten, Überdachungen, Vordächer, Carports, Fenster und Türen, Zäune und Geländer
- Witterungsfest, pflegeleicht und haltbar dank Aluminium
- Fachgerechte Beratung vor Ort

Beratung kostenfrei
bei Ihnen vor Ort!



Fachbetrieb für Anbaubalkone

Wir arbeiten gerne und verlässlich für Sie – versprochen –

markilux
– Fachplaner –

MAUL
WINTERGÄRTEN

kostenfreie Telefonnummer:
0800 / 336 2 336

Maul Wintergärten GmbH & Co. KG · Zum Lingshof 5 · 36124 Eichenzell · Tel. (06659) 96120



www.maul-wintergarten.de
info@maul-wintergarten.de

Tipps zur gelben Frucht

Papaya macht das Fleisch richtig zart

Beim Kauf von Papaya sollten Verbraucher auf die Farbe achten. „Wenn die Frucht von unten nach oben einen breiten gelben Streifen hat, ist sie reif“, erklärt Ulrike Bickelmann von der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung. Die Ernährungsexpertin verrät einen Trick, falls die Papaya zu fad schmeckt: „Weil das Fruchtfleisch sehr säurearm ist, bringt ein Tropfen Zitrone oder Limette die Aromakomponenten erst so richtig zur Geltung.“ Die Kerne der exotischen



Frucht sollten nicht entsorgt werden: Sie sind essbar und schmecken leicht pfeffrig. „Die Papaya ist auch ein perfekter Fleischzartmacher“, verrät Bickelmann. Dazu legt man einfach eine Papaya-Scheibe auf das rohe Stück Fleisch und lässt es einwirken. Die Expertin kennt aber auch ein Nachteil der Frucht: Durch ein spezielles Enzym würden Gelatinespeisen mit Papaya nie fest – Papain verhindert das Gelieren.

Foto: Robert Günther/
dpa-mag

land-schaftlich: Kleister	▼	Gatte Elisabeths II. † 2021	▼	engl.-amerik. Frauenname	Torten-zutat	▼	klein, aber ...	▼	nicht dahinter	Bein-spreiz-übung	▼	abgeta-keltes Schiff vor Anker	Vorname der Will	Zi-garren-form	Zeitraum von 24 Stunden	Ehemann von Steffi Graf (Nachn.)	franz. Fluss z. Mittelmeer
griech. Vorsilbe: fern, weg	▶			japan. Fingerdruck-massage								radio-aktives Element	▶				
alt-ägypt. Königstitel	▶						zärtlich sein		größere Pflanzung								
▶				Abtei in Oberbayern			leichter russischer Reiter	▶				Nuss-konfekt eh. islam. Minister	▶				
Snowboard-sprung mit Drehung (engl.)	reumütig		belg. Maler (James) † 1949	▶					Heldin der Argonau-tensage		Frage-wort (3. Fall)	▶			Zimmer-pflanze		Zahlungs-verpflichtung
geäu-ßerter Wunsch	▶						russ. realist. Maler † 1930		Haupt-stadt der Ma-lediven				Ausweis	▶			
▶			schma-ler Weg		Zurück-setzen des PCs (engl.)						festlich speisen		Vorname Claptons PC-Zeichen-satz (Abk.)	▶			
Pokal (engl.)		alberne Späße	▶						Boden-haftung d. Reifen (engl.)		römische Göttin der Jagd					ein Schwanz-lurch	
erster König Israels	▶				Teil des Platten-spielers		Sitz des Denk-ver-mögens	▶						männl. Kurz-name (franz.)	▶		
Gas-, Dampf-druck		bibli-scher Ort in Galläa		Papst-krone	▶					kurz für Trabant		Anker-winde Fürsten-sohn	▶				
▶							eine der Nordfrie-sischen Inseln		India-nerzelt 2. Sohn Adams	▶				Kfz-Z. Emden	▶		
Sprech-ge-sang (engl.)	▶			weibl. Mär-chen-gestalt		Bank-kunde, Geld-anleger							AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS ■ ■ ■ ■ G ■ S ■ ■ ■ H ■ P ■ V ■ ■ ■ H ■ P A L M A ■ E M M E ■ A B A ■ A U B ■ F A E U L E ■ A M U N ■ M A L M ■ F O N D ■ B I L D ■ H ■ P ■ P I R ■ H A N O I ■ A ■ A ■ P A L I S A D E ■ E ■ R ■ W E G W E I S E R ■ K ■ F ■ R A C K E R E I ■ N ■ E ■ K A F ■ H E L A ■ I ■ R ■ S T O R N O ■ A ■ ■ L ■ C H E M I E ■ J ■ ■ B E L L ■ S A L A E R ■ D I R E K T R I C E ■ I T H ■ M ■ A B A T E ■ A ■ A N O A ■ E ■ L ■ I E S L ■ ■ G P S ■ R I A L ■ M A T H I E U ■ E H E L E U T E ■ O L A ■ O N N O ■ S T E G N E R ■				
US-Maler und Glas-künstler † 1933	▶							ital. Adria-hafen	▶								
▶						sehr gern-haben											
aus zwei Einhei-ten be-stehend		Ergeben-heit	▶						Haupt-stadt v. Oberös-terreich	▶							

Unterwegs mit dem Mietwagen

Wie Leihauto-Urlauber der Versicherungsfrage entgehen

Der Mietwagen für den Roadtrip durch Andalusien ist gebucht. Ankunft am Flughafen, Schlüssel abholen – jetzt soll es losgehen. Doch dann verlangt der Vermieter plötzlich irgendwelche zusätzlichen Gebühren, etwa für eine weitere Versicherung. Diese Praxis sorgt immer wieder für Ärger. Gerade in Spanien haben sich solche Fälle in der Vergangenheit gehäuft, sagt Rechtsanwältin Daniela Mielchen.

Von zu Hause buchen

Grundsätzlich sollten Reisende ihren Mietwagen inklusive Versicherungen schon von zu Hause aus buchen. Die beste Anlaufstelle sind Mietwagen-Portale im Internet. Herbert Engelmohr vom Automobilclub von Deutschland (AvD) rät zu Portalen, die sich erkennbar an deutsche Kunden richten. „Anwendbar ist dann deutsches Recht.“ Bucht man den Wagen auf ausländischen

Seiten oder erst am Urlaubsort, gilt ausländisches Recht. Rechtliche Streitigkeiten müssten dann dort ausgetragen werden. Zwingend notwendig ist eine Haftpflichtversicherung. Sie ist praktisch immer im Mietpreis enthalten. Der Teufel liegt aber im Detail – bei der Deckungssumme. Die Verbraucherzentrale Sachsen-Anhalt empfiehlt eine Million Euro. In vielen

Ländern ist der Betrag jedoch niedriger. In diesem Fall ist die Buchung einer „Mallorca-Police“ oder auch „Mallorca-Klausel“ bei der Haftpflichtversicherung ratsam. Diese erhöht die Deckungssumme in allen EU-Staaten auf das Niveau von mindestens 7,5 Millionen Euro.

Die Haftpflichtversicherung kommt allerdings nicht für selbstverschuldete

Unfälle auf. Experten raten deshalb zusätzlich zu einer Vollkaskoversicherung.

Vollkaskoversicherung

Ob und zu welchen Konditionen diese bei der Buchung des Mietwagens inbegriffen ist, lässt sich auf deutschen Vergleichsportalen leicht erkennen. „Die Vollkaskoversicherung sollte auch Schutz bei Diebstahl und Vandalismus beinhalten“, rät Sven Kretzschmar von der Verbraucherzentrale Sachsen-Anhalt.

Haftpflicht- und Vollkaskoversicherung sind wichtig, verschiedene Zusatzleistungen wiederum oft unnötig. „So ist die Vereinbarung eines Zusatzfahrers bei Alleinreisenden sinnlos, ebenso die kostenpflichtige Wahl des Rückgabeortes, wenn das Mietfahrzeug am Anmietort zurückgegeben werden soll“, gibt Mielchen als Beispiele.

Foto: Florian Schuh/dpa-mag

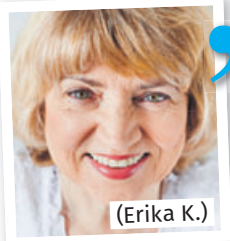


Medizin

ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

Brennende Schmerzen in Beinen oder Füßen?



(Erika K.)

„Ich bin so froh, diese Tropfen gefunden zu haben.“

Brennende Schmerzen oder taube Zehen. Ein Gefühl, als würde man in einem Ameisenhaufen stehen. Diese Symptome treten häufig als Begleitsymptome von Nervenschmerzen auf. Auch Erika K. plagten diese Missempfindungen aufgrund einer Diabeteserkrankung jahrelang. Bis sie die speziellen Schmerztropfen Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) entdeckte.

Nervenschmerzen gehören für zahlreiche Diabetiker zum Alltag. Häufig werden sie von unangenehmen Empfindungsstörungen wie Brennen, Kribbeln oder Taubheitsgefühlen in Beinen oder Füßen begleitet. So berichtet auch Erika K.: „Ich leide durch Diabetes sehr an Nervenschmerzen in den Füßen, keine Nacht konnte ich durchschlafen.“

Nervenschmerzen richtig behandeln

Durch Stoffwechselstörungen wie Diabetes werden die Nerven häufig geschädigt oder gereizt. Die Folge: Nervenschmerzen. Klassische Schmerzmittel, sogenannte NSAR, wie z. B. Ibuprofen oder Diclofenac, helfen Betroffenen wie Erika K. meist nur wenig. Das bestätigt auch die Deutsche Gesellschaft für Neurologie in ihrer Leitlinie.¹ Zudem können diese Präparate auf Dauer schwere Nebenwirkungen verursachen.

Diese Schmerztropfen überzeugen Betroffene

Anders die speziell für Nervenschmerzen entwickelten Schmerztropfen Restaxil (Apotheke, rezeptfrei): Diese bekämpfen nervenbedingte Schmerzen – ohne den Körper zu belasten. „Seit zwei Wochen nehme ich Restaxil Tropfen und meine Nächte sind wieder sehr erholsam. Auch am Tag merke ich sehr deutlich die gute Wirkung“, berichtet Erika K. begeistert.



5-fach-Wirkkomplex bekämpft Nervenschmerzen

Das Besondere an Restaxil: der 5-fach-Wirkkomplex bei Nervenschmerzen. Jeder einzelne darin enthaltene Wirkstoff kann bei nervenbedingten Schmerzen wertvolle Hilfe leisten. So kommt **Iris versicolor** z. B. bei der Behandlung von brennenden Schmerzen in den Füßen zum Einsatz. **Gelsemium sempervirens** setzt laut Arzneimittelbild im zentralen Nervensystem an und wird



bei Schmerzen am ganzen Körper eingesetzt. Erika K. ist von Restaxil überzeugt: „Ich bin so froh, diese Tropfen gefunden zu haben.“

Für Ihre Apotheke:

Restaxil
(PZN 12895108)

www.restaxil.de



¹Schlereth T. et al., Diagnose und nicht interventionelle Therapie neuropathischer Schmerzen, S2k-Leitlinie, 2019, in: Deutsche Gesellschaft für Neurologie (Hrsg.), Leitlinien für Diagnostik und Therapie in der Neurologie. Online: www.dgn.org/leitlinien (abgerufen am 01.12.2020)
• Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert
RESTAXIL: Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing

Besondere Unikate für Ihre Füße

Maßgefertigte Einlagen für ein gutes Lebensgefühl bietet Schaub Schuhtechnik

Mit einem guten Gefühl wieder gehen oder laufen; endlich frei sein von unschönen Druckstellen am Fuß, Schmerzen in den Gelenken oder im Rücken: Verschaffen Sie sich wieder Lebensfreude und positive Energie und lassen Sie sich von professionell und individuell hergestellten Einlagen für Ihre Schuhe begeistern. In Ihrem Fachgeschäft Schaub Schuhtechnik an den beiden Standorten in Gründau und Wächtersbach wird Ihnen zügig und unkompliziert geholfen – mit Engagement und Herzblut. Ganz so, wie Sie es sich wünschen und brauchen.

Die Profis für die Füße wissen, was Ihnen gut tut und wie Sie wieder gesund und munter festen Schrittes durchs Leben gehen können. Verzichteten Sie also nicht auf Lebensqualität, sondern sagen Sie „Ja“ zu gesunden Füßen. Mit dem vielseitigen Angebot an verschiedensten Fräseinlagen ist Schaub Schuhtechnik seit Jahren Aushängeschild in der Regi-



on. Eine kompetente Fachberatung sowie ein erstklassiger und zuvorkommender Service runden das Wohlfühl-Angebot von Geschäftsinhaber Marco Kneip und seinem ausgebildeten sowie geschulten Team ab.

„Mit einer individuell hergestellten Einlage bieten wir unseren Kunden die Möglichkeit, der Belastung ihres Fußes entgegenzuwirken, falsche Körperhaltungen zu korrigieren oder zu verbessern sowie das Fußbett zu schonen“, be-

richtet Marco Kneip und ergänzt: „Egal ob für einen Spaziergang, den täglichen Einkauf oder auch für Sport: Wir bieten Einlagen für alle Lebenssituationen und -lagen an. Man darf nie vergessen: Unsere Füße sind das Fundament unseres Körpers, daher sollten wir ihnen ganz besonders viel Beachtung schenken.“ Dabei haben Kunden eine breite Auswahlmöglichkeit an unterschiedlichen Materialien und Formen, aus denen sie wählen können. Eine sanfte Korrektur mit stützender Funktion erhalten Sie beispielsweise bei einer Weichpolstereinlage. Kork- oder Ledereinlagen punkten mit Langlebigkeit; für ein geringes Volumen im Schuh und mehr Platz für den Fuß eignen sich Kunststoffeinlagen. Sportbegeisterte gehen mit innovativen Modellen an den Start, die auf einzelne Sportarten spezialisiert sind.

Alle Einlagen werden bei Schaub Schuhtechnik in der hauseigenen Werkstatt mit 3D-CAD-gesteuer-

ter Technik gefräst. Vorab erhalten Sie ein persönliches Beratungsgespräch, in dem Sie all Ihre Wünsche und Vorstellungen äußern können. „Wir greifen zudem auf die neuesten Techniken rund um die Fußdruckmessung sowie Pedographie zurück, vertrauen auf Lauf- und Bewegungsanalysen sowie einen 3D-Körperscan, um am Ende eine Einlage herzustellen, die genauso speziell und einzigartig ist, wie die Person selbst und ihre Füße es sind“, betont Marco Kneip.

Schauen Sie bei Schaub Schuhtechnik vorbei – ein Rezept für eine Einlage stellt Ihnen auch Ihr behandelnder Arzt aus. Im Fachgeschäft erwarten Sie zudem moderne, trendige sowie zeitgemäße Schuhmodelle, die Sie mit Ihren neuen Einlagen direkt kombinieren können. Ebenso erhalten Sie in Gründau und Wächtersbach eine Diabetesversorgung, Kompressionsstrümpfe sowie Sport- und Funktionsbandagen. Ein Besuch lohnt sich.



schaub
Schuhtechnik

- **3D-CAD-gefräste Einlagen**
- **Sensomotorische Einlagen**
- **Diabetikerversorgung**
- **Orthopädische Maßschuhe**
- **Orthopädische Schuhzurichtungen**
- **Kompressionsversorgung**
- **Sport- und Funktionsbandagen**

Gutschein

Bei einer Kompressionsstrümpfversorgung

Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original.
Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar.

Gültig bis 31.12.2021.

50%

Gutschein

Bei einer Einlagenversorgung

Pro Person nur ein Gutschein und nur im Original.
Nur auf wirtschaftliche Aufzahlung anrechenbar.

Gültig bis 31.12.2021.

50%



Poststraße 28
63607 **Wächtersbach**

Fon. 0 60 53 / 25 33
Fax 0 60 53 / 41 75

In der Aue 3
63584 **Gründau-Lieblos**

Fon. 0 60 51 / 4 74 75 52
Fax 0 60 51 / 4 74 75 53

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch 9.00 – 12.30 Uhr
Samstag 10.00 – 13.00 Uhr

www.schaub-schuhtechnik.de | info@schaub-schuhtechnik.de